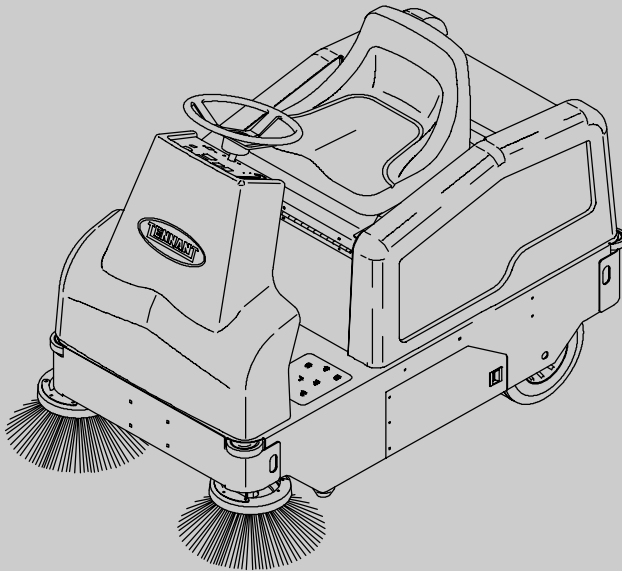




6100

(Elektric)



Dansk **DK**
Brugervejledning



www.tennantco.com

330258
Rev. 06 (3-04)



Denne vejledning leveres med hver ny model. Den indeholder de nødvendige instruktioner i betjening og vedligeholdelse af maskinen.

Vejledningen bør gennemlæses i sin helhed, før maskinen betjenes eller vedligeholdes.

Maskinen yder en fortrinlig service. Der opnås imidlertid de bedste resultater med et minimum af omkostninger, hvis:

- Maskinen betjenes med rimelig forsigtighed.
- Maskinen vedligeholdes regelmæssigt - i overensstemmelse med vejledningen.
- Maskinen vedligeholdes med reservedele, der er leveret af producenten, eller tilsvarende dele.



BESKYT MILJØET

Bortskaf venligst al emballage, gamle maskindele så som batterier, farlige væsker som antifrost og olie, på en miljøvenlig sikker måde i henhold til de lokale bortskaffelsesdirektiver.



Husk altid at genbruge.

MASKINDATA

Udfyld venligst på installationstidspunktet til fremtidig brug.

Modelnr. - _____

Serienr. - _____

Maskineekstraudstyr - _____

Salgskonsulent. - _____

Salgskonsulentens tlf.: - _____

Kundenr. - _____

Installationsdato- _____

Tennant N.V.
Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA Uden-The Netherlands
europe@tenantco.com
www.tenantco.com

Specifikationer og reservedele kan ændres uden varsel.

Copyright © 1999, 2000, 2004 TENNANT Company, Trykt i the Netherlands



TENNANT N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA
Uden - The Netherlands
Uden, 21-05-2010



EC DEKLARATION AF OVERHOLDELSE FOR MASKINERI

(Annex II, sub A)

Herved erklæres, på eget ansvar, at maskineriet

6100

- overholder betingelserne i maskindirektivet (2006/42/EØF) med national lovgivning ved implementering.
- overholder betingelserne i E.M.C. direktivet (2004/108/EF)
- er de i overensstemmelse med bestemmelserne vedrørende støjemission til udendørs brug (direktiv 2000/14/CE) og med nationale gennemførelseslovgivning

og at

- følgende (dele/paragraffer) harmoniserede standarder er anvendt: EN ISO 14121-1, EN 1037, EN 60335-1, EN 60204-1, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 60529, EN ISO 4413, EN 349, EN 55012, EN 61000-6-2, EN ISO 11201, EN ISO 4871, EN ISO 3744*, EN ISO 13059*, EN ISO 3450, EN 60335-2-72.
- følgende (dele/paragraffer) nationale tekniske standarder og specifikationer er anvendt: Ikke relevant

INDHOLD

	Side		Side
SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER	3	VEDLIGEHODELSE	38
DRIFT	5	VEDLIGEHODELSESSKEMA	38
FØRERENS ANSVAR	5	SMØRING	40
MASKINKOMPONENTER	6	FREMDRIFTSSYSTEM (For maskiner med serienummer under 6100530 xxx) ..	40
SYMBOLDEFINITIONER	7	KÆDE TIL STYRETØJ (For maskiner med serienummer under 6100530 xxx) ..	40
KONTROLFUNKTIONER OG INSTRUMENTER	8	STYREGEARKÆDE (For maskiner med serienummer 6100530 xxx og derover)	40
BETJENING AF STYREFUNKTIONER ...	9	LEJET TIL DREJNING AF STYREHJULET (For maskiner med serienummer under 6100530 xxx)	41
RETNINGSPEDAL	9	LEJE TIL STYREHJUL (For maskiner med serienummer 6100530 xxx og derover)	41
BREMSEPEDAL	10	BATTERIER	42
PARKERINGSBREMSEPEDAL	10	OPLADNING AF BATTERIERNE	43
PEDAL TIL BRUG VED STORT AFFALD	10	ELEKTROMOTORER	46
HOVEDBØRSTEHÅNDTAG	11	REMME OG KÆDER	46
KONTAKT TIL HOVEDBØRSTE, SUGEPUMPE OG FILTERRYSTER	11	REM TIL SUGEPUMPE	46
NØDAFBRYDER	11	HOVEDBØRSTEREM	46
BATTERILADEINDIKATOR	12	FREMDRIFTKÆDE (For maskiner med serienummer under 6100530 xxx) ..	46
RAT	12	KÆDE TIL STYRETØJ (For maskiner med serienummer under 6100530 xxx)	47
TIMETÆLLER	12	STYREGEARKÆDE (For maskiner med serienummer 6100530 xxx og derover)	47
TÆND-SLUK-NØGLEKONTAKT	13	STATISK SLÆBEKÆDE	47
HORNKONTAKT	13	SKIDTKASSE	48
SIDEBØRSTEHÅNDTAG	13	INSTANT ACCESS™ - SKIDTKASSEFILTER	48
KONTAKT TIL KØRELYS (EKSTRA) ..	14	FJERNELSE AF ET INSTANT ACCESS™ -FILTER	49
KONTAKT TIL KØRE-/ADVARSELSLYS (EKSTRA)	14	BØRSTER	54
SIKRINGER	15	HOVEDBØRSTE	54
KREDSLØBSAFBRYDERE	15	UDSKIFTNING AF HOVEDBØRSTE	54
FØRERSÆDE	16	KONTROL OG JUSTERING AF HOVEDBØRSTEMØNSTER ...	55
JUSTÉRBART FØRERSÆDE (EKSTRA)	16	SIDEBØRSTE	57
SIKKERHEDSKONTAKT TIL FØRERSÆDE	16	UDSKIFTNING AF SIDEBØRSTE ..	58
SKIDTKASSE	17	SIDEBØRSTEVÆRN	58
MASKINENS FUNKTION	18	SKØRTER OG TÆTNINGER	59
CHECK FØR DRIFT	18	BAGESTE SKØRT	59
MOTORSTART	19	SIDESKØRTER	59
BETJENING PÅ SKRÅ FLADER	20	SKØRTET PÅ FÆLDEN TIL STORT AFFALD	60
OPLYSNINGER OM FEJNING OG BØRSTER	21	SKIDTKASSETÆTNING	60
FEJNING	23	BREMSE OG DÆK	61
STOP FEJNING	25	BREMSE (For maskiner med serienummer under 6100530 xxx) ..	61
STANDSNING AF MASKINEN	26	BREMSE (For maskiner med serienummer 6100530 xxx og derover)	62
TØMNING AF SKIDTKASSEN	27	DÆK	63
CHECK EFTER DRIFT	28		
TILBEHØR	29		
VAKUUMSTANG	29		
QUICK MOP™	31		
BATTERI, DER KAN RULLES UD	33		
FEJLFINDING PÅ MASKINEN	37		

	Side
SKUBNING, TRÆKNING OG TRANSPORT	
AF MASKINEN	64
SKUBNING ELLER TRÆKNING AF	
MASKINEN	64
TRANSPORT AF MASKINEN	64
LØFT AF MASKINEN MED DONKRAFT .	67
OPLAGRING AF MASKINEN	67
SPECIFIKATIONER	68
MASKINENS DIMENSIONER OG	
KAPACITET	68
GENEREL MASKINYDELSE	68
EFFEKT	69
STYRING	69
BREMSESYSTEM	69
DÆK	69
MASKINDIMENSIONER	70

SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

De følgende symboler bruges i hele vejledningen:



ADVARSEL: Advarer om farer og risikabel betjening, der kan resultere i alvorlige kvæstelser eller død.

SIKKERHEDSHENSYN: Angiver de regler, der skal følges ved sikker betjening af udstyret.

Maskinen er beregnet til at feje snavs. Undgå at bruge maskinen til andet formål, end det der er beskrevet i denne brugervejledning. Maskinen er ikke beregnet til brug på offentlig vej.

De følgende oplysninger angiver mulige faresituationer for brugeren eller udstyret:



ADVARSEL: Batterierne udsender brintgas. Herved kan der opstå eksplosion eller brand. Hold gnister og åben ild på afstand. Hold dækslerne åbne under opladningen.



ADVARSEL: Børsterne kaster snavs. Stop motoren, før skidtkassen løftes.

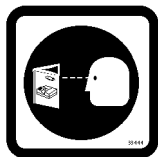
SIKKERHEDSHENSYN:

1. **Betjen ikke maskinen:**
 - Uden fornøden træning og tilladelse.
 - Uden at have læst og forstået brugervejledningen.
 - På steder, hvor der er fare for brand eller eksplosion, medmindre maskinen er konstrueret til formålet.
 - På steder, hvor der er fare for nedfaldende genstande, medmindre maskinen er forsynet med sikkerhedsværn.
2. **Før start af maskinen:**
 - Sørg for, at alle sikkerhedsindretninger er på plads og fungerer korrekt.
 - Check, at bremsen og styretøj fungerer korrekt.
3. **Ved start af maskinen:**
 - Hold foden på bremsen og retningspedalen i Neutral stilling.
4. **Ved brug af maskinen:**
 - Brug bremsen til at stoppe maskinen.
 - Kør langsomt på skrå og glatte steder.
 - Vær forsigtig, når maskinen bakkes.
 - Medtag ikke passagerer.
 - Følg altid sikkerheds- og trafikreglerne.
 - Rapportér straks fejl og beskadigelser på maskinen.
5. **Før maskinen forlades eller serviceres:**
 - Stands maskinen på et vandret sted.
 - Aktivér parkeringsbremsen.
 - Afbryd maskinen, og fjern nøglen.
6. **Når maskinen serviceres:**
 - Undgå dele i bevægelse. Vær ikke iført løs jakke, skjorte eller ærmer ved arbejde på maskinen.
 - Blokér maskinens hjul, før den løftes med donkraft.
 - Hæv kun maskinen med donkraft på de steder, der er beregnet til det. Blok maskinen op på bukke.
 - Brug en hejs eller donkraft, der understøtter maskinens vægt.
 - Vær iført sikkerhedsbriller og høreværn, når der bruges trykluft eller højtryksspuling.
 - Afbryd batteriforbindelserne, før der arbejdes på maskinen.
 - Undgå kontakt med batterisyren.
 - Brug et stykke karton til at lokalisere lækager af hydraulikvæske under tryk.
 - Brug reservedele, der er fremstillet af Tennant, eller dele af tilsvarende kvalitet.
7. **Ved læsning/losning af maskinen af/på en lastvogn eller trailer:**
 - Sluk for maskinen.
 - Brug lastvogn eller trailer, der understøtter maskinens vægt.
 - Brug spil. Kør ikke maskinen på/af lastvognen eller traileren, medmindre læsehøjden er 380 mm (15 tommer) eller mindre over jorden.
 - Aktivér parkeringsbremsen, når maskinen er læsset på.
 - Blokér maskinens dæk.
 - Spænd maskinen fast til lastvognen eller traileren.

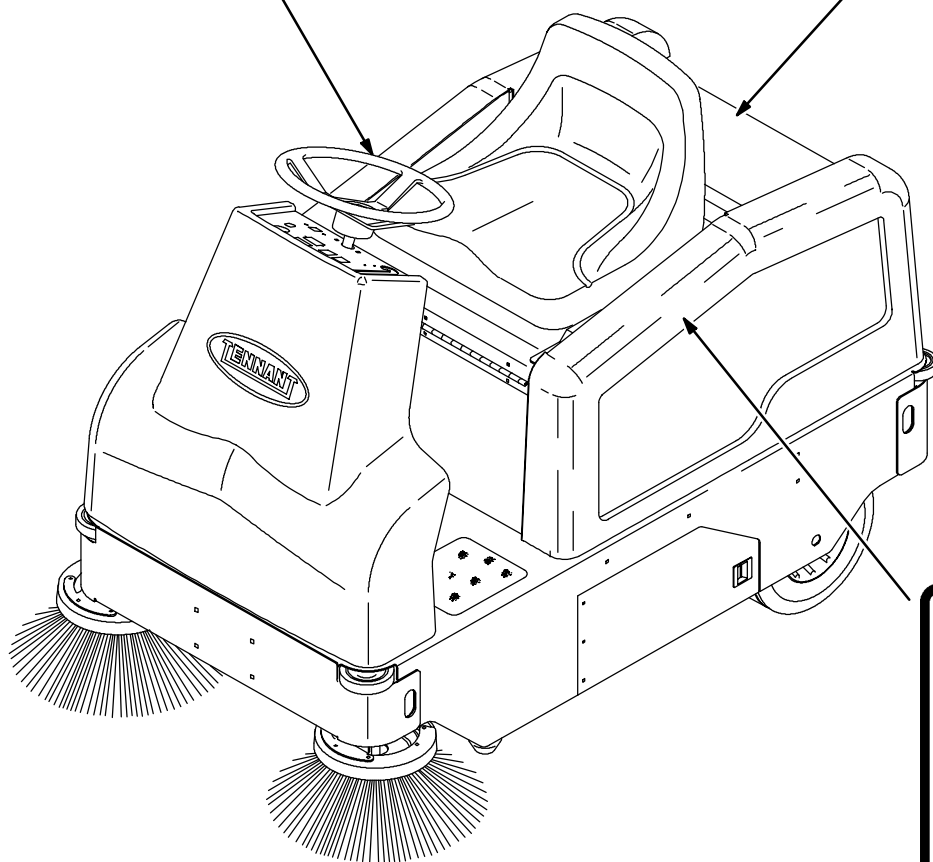
SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

Følgende sikkerhedsmærkater er anbragt på maskinen på de angivne steder. Sæt en ny mærkat på, hvis de bliver beskadiget eller ulæselige.

SIKKERHEDSMÆRKAT - ANBRAGT PÅ SIDEN AF FØRERKABINEN



MÆRKAT FOR FLYVENDE AFFALD - ANBRAGT OVER SKIDTKASSEN



MÆRKAT FOR BATTERIOPPLADNING - ANBRAGT I BATTERIRUMMET

352182

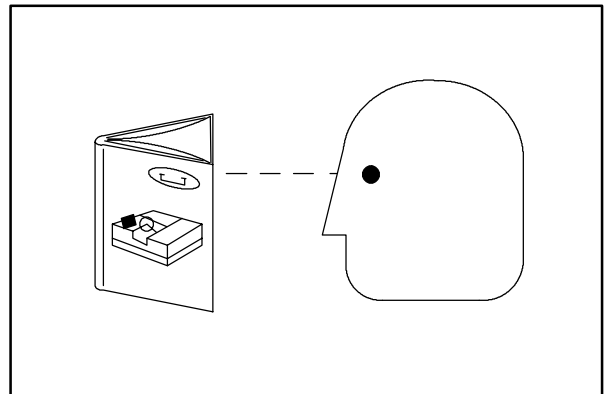
DRIFT

FØRERENS ANSVAR

- Det er førerens ansvar at sørge for den daglige vedligeholdelse og de eftersyn, der er nødvendige for at holde maskinen i orden. Føreren skal informere den serviceansvarlige eller den overordnede, når de vedligeholdelsesintervaller, der er nævnt i afsnittet *VEDLIGEHOLDELSE* i denne brugervejledning, nås.
- Læs vejledningen omhyggeligt, før maskinen betjenes. Se den video om betjening, der følger med maskinen.

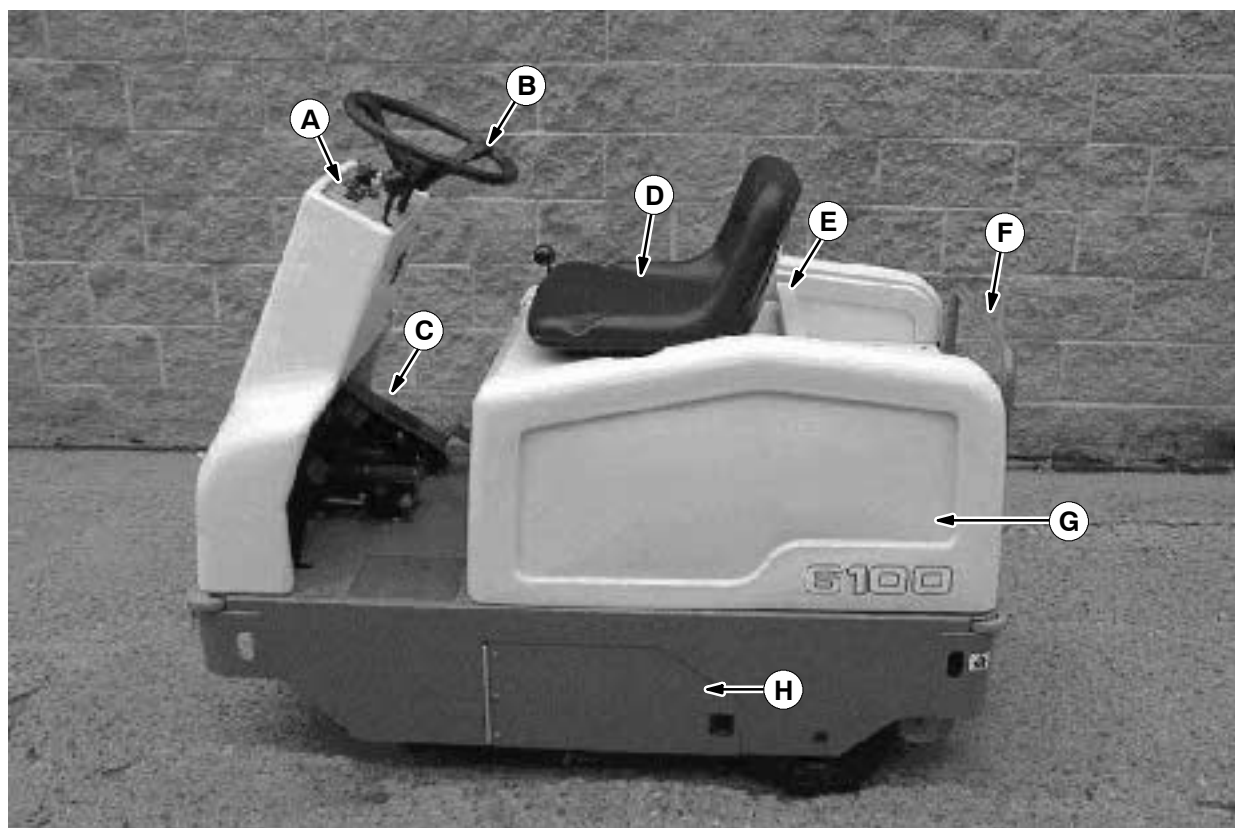
SIKKERHEDSHENSYN: Betjen ikke maskinen, medmindre brugervejledningen er læst og forstået.

- Efterse maskinen for transportskader. Kontrollér, at maskinen er komplet i overensstemmelse med følgesedlen.
- Vedligehold jævnligt maskinen i overensstemmelse med vedligeholdelsesinstruktionerne i denne brugervejledning. Der kan med fordel tegnes en vedligeholdelseskontrakt hos den lokale TENNANT-forhandler.
- Bestil reservedele og tilbehør hos den autoriserede TENNANT-forhandler. Brug reservedelsmanualen ved bestilling.
- Efter brug anbefales følgende procedurer dagligt og pr. time som angivet i *VEDLIGEHOLDELSESSKEMAET*.



07324

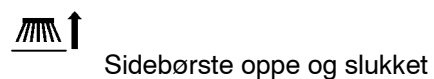
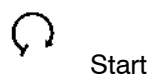
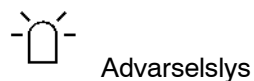
MASKINKOMPONENTER

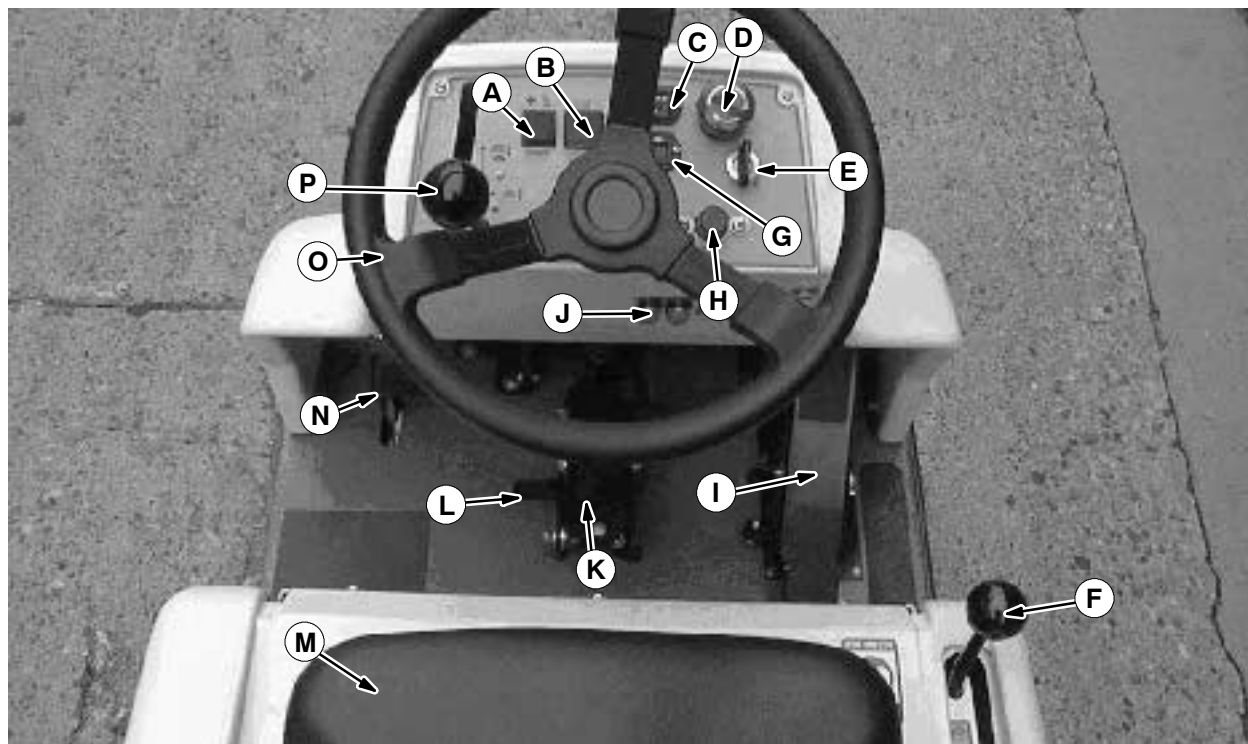


- A. Instrumentpanel
- B. Rat
- C. Operatørpedaler
- D. Førersæde
- E. Batterier
- F. Skidtkasse
- G. Instant Access™ Filter med umiddelbar adgang
- H. Brush door

SYMBOLDEFINITIONER

Disse symboler angiver kontrol- og displayfunktioner samt ekstraudstyr:





- A. Kontakt til hovedbørste, sugepumpe og filtteryster
- B. Kontakt til køre-/advarselslys (ekstra)
- C. Timetæller
- D. Nødafbryder
- E. Tænd-/slukkontakt med nøgle
- F. Hovedbørstehåndtag
- G. Batteriladeindikator
- H. Hornkontakt
- I. Retningspedal
- J. Kredsløbsafbryderpanel
- K. Brems pedal
- L. Parkeringsbrems pedal
- M. Førersæde
- N. Pedal til brug ved stort affald
- O. Rat
- P. Sidebørstehåndtag

BETJENING AF STYREFUNKTIONER

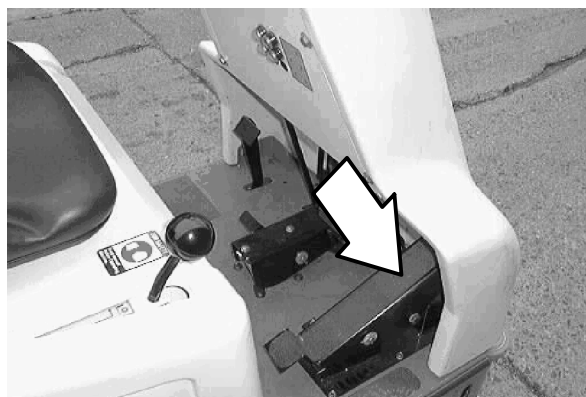
RETNINGSPEDAL

Retningspedalen styrer maskinens bevægelsesretning og dens hastighed. Fodens tryk regulerer maskinens hastighed. Jo hårdere du trykker på pedalen, jo hurtigere bevæger maskinen sig.

Brug bremsepedalen til at stoppe maskinen.

Fremad: Tråd med foden øverst på retningspedalen.

BEMÆRK! Maskinen kører ikke, medmindre føreren sidder i førersædet.



Tilbage: Tråd med hælen nederst på retningspedalen.



Neutral: Løft foden fra retningspedalen, hvorefter pedalen vender tilbage til Neutral stilling.

BEMÆRK! Maskinen bevæger sig muligvis, når du løfter foden fra retningspedalen. Vær parat til at træde på bremsepedalen, når du flytter foden fra retningspedalen.

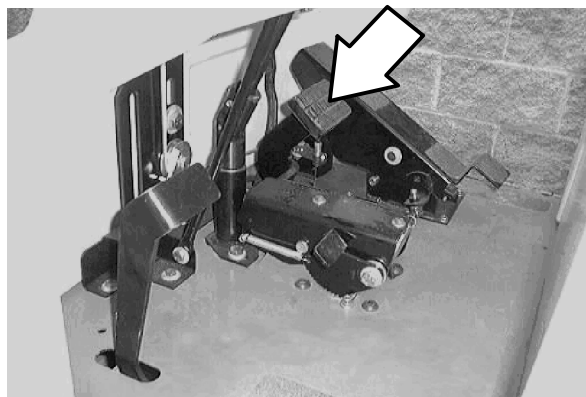


BREMSEPEDAL

Bremsepedalen stopper maskinen.

Stop: Løft foden fra retningspedalen, og lad pedalen vende tilbage til Neutral stilling. Brug bremsepedalen til at forhindre, at maskinen ruller.

BEMÆRK! Maskinen kan evt. rulle et kort stykke, når du slukker for den. Hold foden på bremsen, indtil maskinen standser.



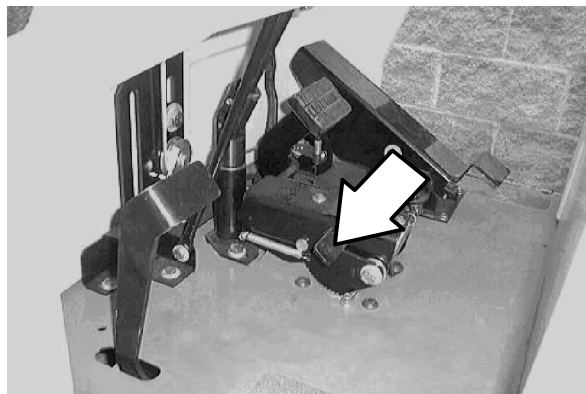
PARKERINGSBREMSEPEDAL

Parkeringsbremsepedalen aktiverer og deaktiverer bremsen på forhjulene.

Aktivér: Tryk på bremsepedalen med højre fod. Træd på parkeringsbremsepedalen med venstre fod for at låse parkeringsbremsepedalen.

SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, aktivere parkeringsbremsen, slukke for den og fjerne nøglen.

Frigør: Træd på bremsepedalen, indtil parkeringsbremsepedalen frigøres.

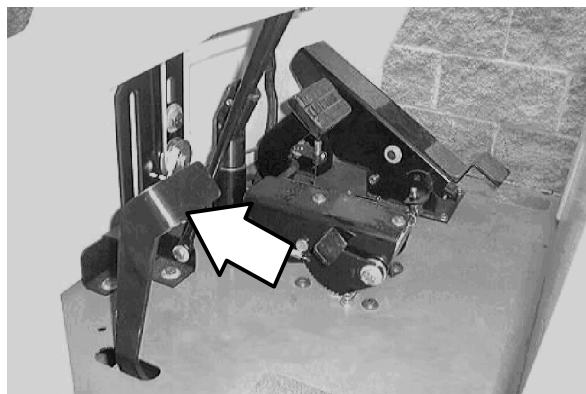


PEDAL TIL BRUG VED STORT AFFALD

Pedalen til brug ved stort affald åbner klappen til fælden foran hovedfejebørsten.

Åbn: Tryk på pedalen til fælden ved fejning af stort affald. Klappen foran hovedfejebørsten åbnes.

Luk: Frigør pedalen, hvorefter klappen lukkes, og det store affald fanges i skidtkassen.



HOVEDBØRSTEHÅNDTAG

Håndtaget til hovedbørsten regulerer hovedbørstens stilling.

Hovedbørste ned: Træk håndtaget til højre og tilbage til stillingen Hovedbørste nede.

Hovedbørste op: Skub håndtaget op og til venstre til stillingen Hovedbørste oppe.



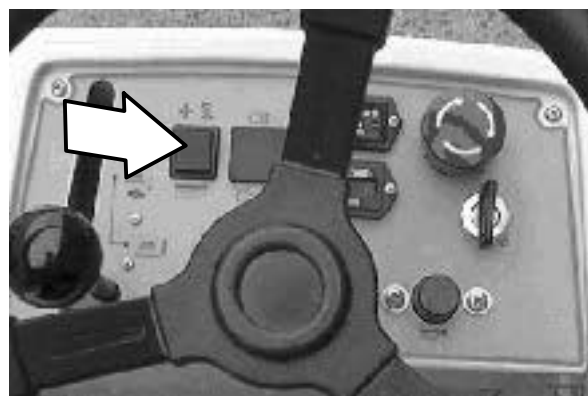
KONTAKT TIL HOVEDBØRSTE, SUGEPUMPE OG FILTERRYSTER

Kontakten til hovedbørsten, sugepumpen og filterrysteren regulerer sugepumpen, hovedbørstens rotation og filterrysteren af typen VCS™ Vibrating Comb Shaker.

Vakuüm og hovedbørste tændt: Tryk øverst på kontakten til hovedbørsten og sugepumpen, så den tændes.

Vakuüm og hovedbørste slukket: Sæt kontakten i midterstillingen.

Aktivér VCS™ System-filterrysteren: Tryk nederst på kontakten, og hold den nede i otte til ti sekunder.



⚠ ADVARSEL: Børsterne kaster snavs. Stop motoren, før skidtkassen løftes.

NØDAFBRYDER

Nødstopknappen afbryder al strøm til maskinen.

Holdt: Tryk nødstopknappen ind.

Genstart: Afbryd strømmen til maskinen. Drej nødstopknappen til højre, for at udløse kontakten. Tænd for strømmen til maskinen.



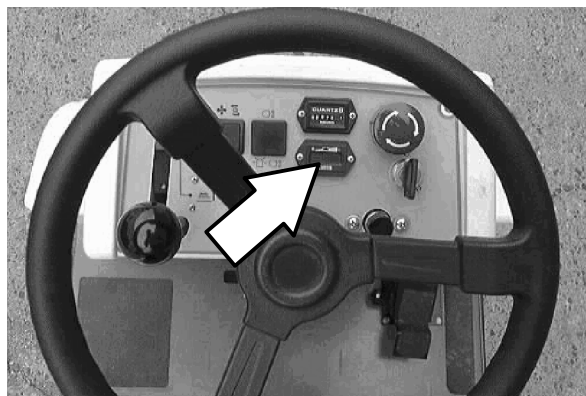
BATTERILADEINDIKATOR

Batteriladeindikatoren viser batteriernes ladeniveau. Den viser ladeniveauet, når maskinen er i brug.

Når batterierne er helt opladede, lyser indikatoren helt til højre. Efterhånden som batterierne aflades, bevæger indikatoren sig mod venstre. Genoplad batterierne, når indikatoren blinker.

BEMÆRK! Aflæsningen af batteriladeindikatoren er ikke nøjagtig, når maskinen lige er tændt. Betjen maskinen i nogle få minutter, før batteriernes ladeniveau aflæses.

BEMÆRK! Batteriladeindikatoren blinker fortsat, indtil batterierne er helt opladet.

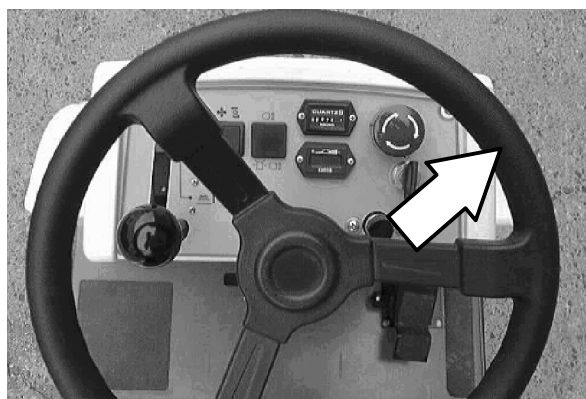


RAT

Rattet styrer maskinens retning. Maskinen er meget følsom over for bevægelser af rattet.

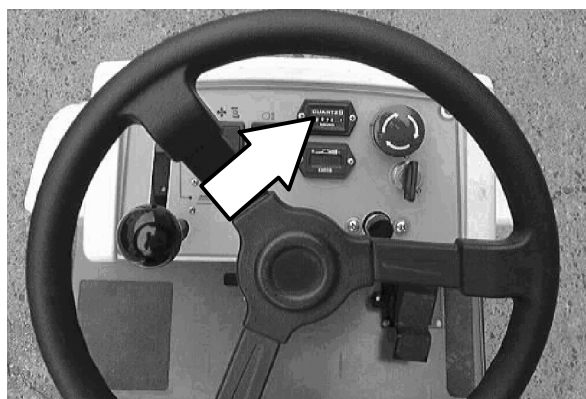
Venstre: Drej rattet til venstre.

Højre: Drej rattet til højre.



TIMETÆLLER

Timetælleren registrerer det antal timer, maskinen har været i drift. Timetælleren registrerer antallet af timer i tiendedele af en time. Brug denne oplysning til at fastlægge vedligeholdelsesintervallerne.



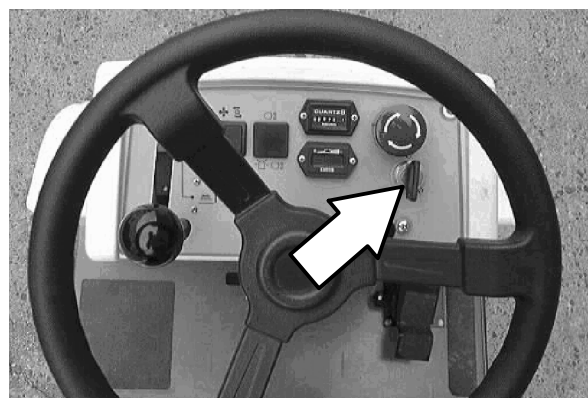
TÆND-SLUK-NØGLEKONTAKT

Tænd-sluk-nøglekontakten styrer maskinen med en nøgle.

Tænd: Drej tændingsnøglen med uret, så langt den kan komme.

Sluk: Drej nøglen mod uret.

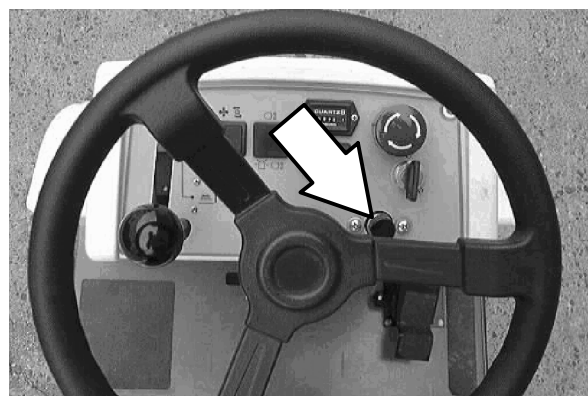
BEMÆRK! Maskinen kører ikke, medmindre føreren sidder i førersædet.



HORNKONTAKT

Hornkontakten styrer hornet.

Lyd: Tryk på kontakten.

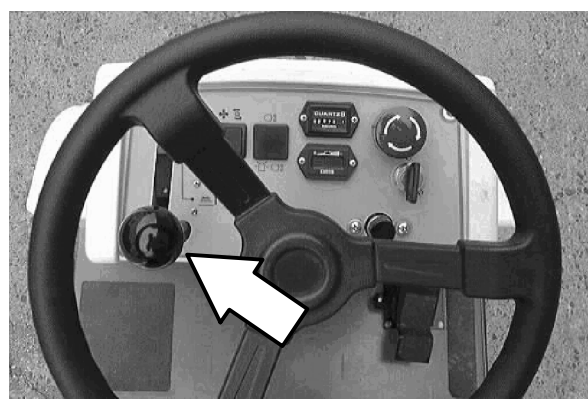


SIDEBØRSTEHÅNDTAG

Sidebørstehåndtaget styrer sidebørstens stilling og kraft.

Sidebørste nede og tændt: Træk håndtaget til venstre og fremad til stillingen Sidebørste nede og tændt. Børstens rotation startes automatisk.

Sidebørste oppe og slukket: Træk håndtaget tilbage og til højre til stillingen Sidebørste op og slukket.

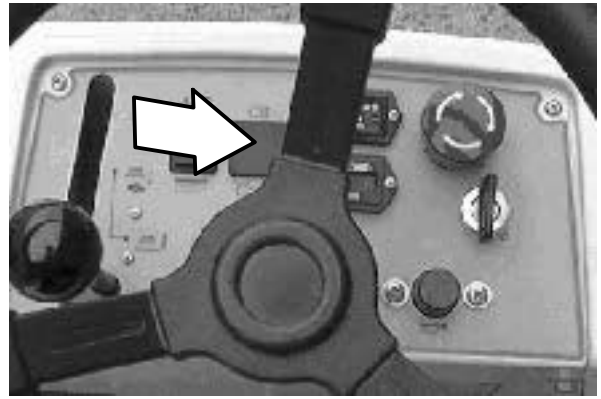


KONTAKT TIL KØRELYS (EKSTRA)

Kørelyskontakten tænder og slukker kørelygterne og baglygterne.

Tænd: Tryk øverst på kontakten til kørelyset.

Sluk: Sæt kontakten i midterstillingen.



KONTAKT TIL KØRE-/ADVARSELSLYS (EKSTRA)

Kontakten til køre-/advarselsslyset tænder og slukker for- og baglygterne samt det roterende advarselsslys (ekstra).

Kørellys tændt: Tryk øverst på kontakten til køre-/advarselsslyset.

Køre-/advarselsslys tændt: Tryk nederst på kontakten til køre-/advarselsslyset.

Sluk: Sæt kontakten til køre-/advarselsslyset i midterstilling.

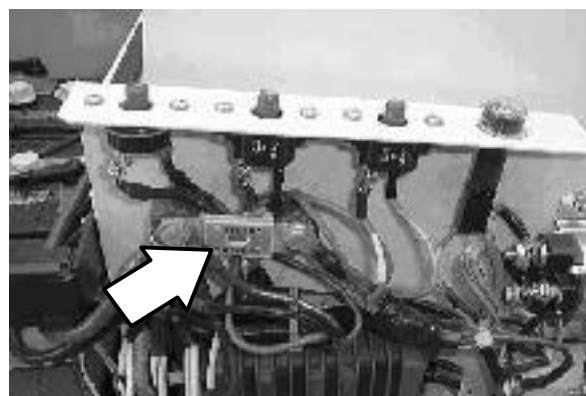


SIKRINGER

Sikringer er engangsbeskyttelsesmekanismer, som afbryder strømmen ved overbelastning af et kredsløb. Isæt aldrig sikringer, der er beregnet til en højere strømstyrke end angivet.

Sikringen befinder sig i kontrolboksen.

Sikring	Værdi	Beskyttede kredsløb
FU-1	40 A	Hoved



KREDSLØBSAFBRYDERE

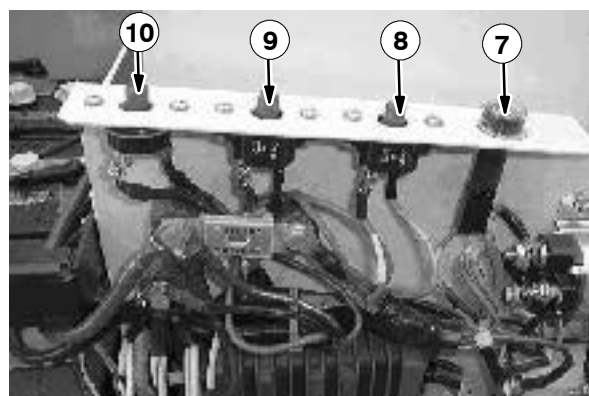
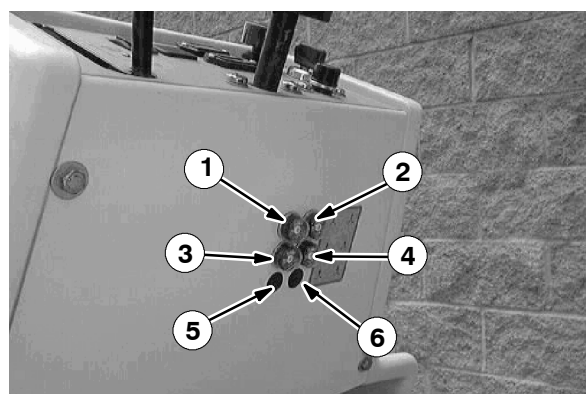
Kredsløbsafbrydere er genindstillelige afbrydere til beskyttelse af elektriske kredsløb. De afbryder strømmen ved overbelastning af et kredsløb. Når en kredsløbsafbryder er aktiveret, skal den genindstilles manuelt. Tryk på Reset-knappen, når afbryderen er afkølet. Kredsløbsafbrydere kan ikke indstilles, før de har haft lejlighed til at køle af.

Hvis den overbelastning, der bevirkede, at kredsløbsafbryderen blev aktiveret, stadig findes i kredsløbet, vil kredsløbsafbryderen fortsat blive udløst, indtil overbelastningen fjernes.

Kredsløbsafbrydere 1 til 6 er anbragt over fodpedalerne. Nummer 7 til 10 er anbragt under venstre sidepanel.

Skemaet nedenfor viser kredsløbsafbrydere, samt de elektriske komponenter, de beskytter.

Kredsløbsafbryder	Værdi	Beskyttede kredsløb
CB-1	5 A	Hovedstrømforsyning
CB-2	5 A	Hovedstrømforsyning
CB-3	10 A	Fejning
CB-4	10 A	Horn/vakuumstang
CB-5	15 A	Bakkealarm/lys
CB-6	15 A	Ekstra
CB-7	10 A	Sidebørste
CB-8	25 A	Hovedbørste
CB-9	25 A	Sugepumpemotor
CB-10	20 A	Vakuumstang (ekstra)
CB-10	40 A	Dobbeltmotor, Vakuumstang (ekstra)



FØRERSÆDE

Førersædet har fast ryg.



JUSTÉRBART FØRERSÆDE (EKSTRA)

Førersædet har fast rygstød med mulighed for justering fremad og tilbage.

Justér: Træk håndtaget ud, lad sædet glide tilbage eller fremad til den ønskede stilling, og slip håndtaget for at låse sædet på plads.



SIKKERHEDSKONTAKT TIL FØRERSÆDE

Førersædet er forsynet med en sikkerhedskontakt, som forhindrer, at maskinen kører, medmindre føreren sidder i førersædet.



SKIDTKASSE

Skidtkassen er anbragt bagi maskinen under batterirummet. Skidtkassen kan rulle ind og ud af stilling og hviler i fordybninger, som holder den på plads.



Skidtkassen fastholdes i driftstillingen med en fastholdelsesclips.

BEMÆRK! Kontrollér, at skidtkassens fastholdelsesclips er på plads, før hver gang du skal bruge maskinen.



MASKINENS FUNKTION

Rattet styrer maskinens bevægelsesretning. Retningspedalen regulerer hastigheden og den fremad- og tilbagegående retning. Bremsepedalen sænker farten og stopper maskinen.

Sidebørsten fejer snavset ind foran hovedfejebørsten. Hovedfejebørsten fejer affald fra gulvet ind i skidtkassen. Pedalen til fælden til stort affald åbner og lukker fælden til stort affald, hvorved det store affald skubbes ind i skidtkassen. Vakuumsystemet suger støv og luft gennem skidtkassen via Instant Access™ -filtret.

Rens Instant Access™ -filtret og tøm skidtkassen, når fejningen er afsluttet.



CHECK FØR DRIFT

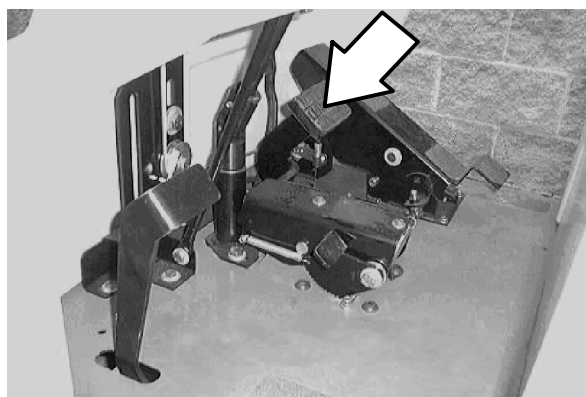
- Kontrollér, at ledningen til maskinen er taget ud af batteriopladeren, og kontrollér batteriforbindelserne.



ADVARSEL: Batterierne udsender brintgas. Herved kan der opstå eksplosion eller brand. Hold gnister og åben ild på afstand. Hold dækslerne åbne under opladningen.



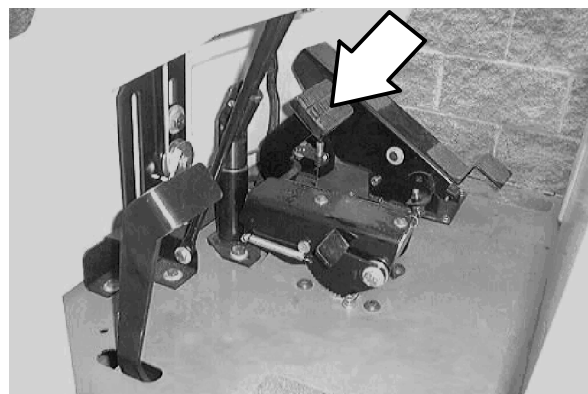
- Check, at bremsen og styretøj fungerer korrekt.



MOTORSTART

1. Sæt dig i førersædet, og aktivér bremserne med retningspedalen i Neutral stilling.

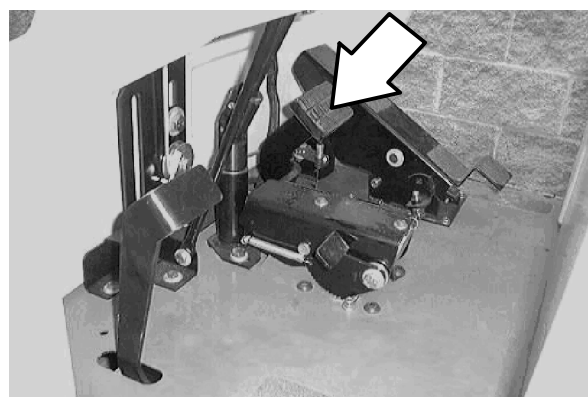
SIKKERHEDSHENSYN: Hold foden på bremsen og retningspedalen i Neutral stilling, når maskinen startes.



2. Tænd for strømmen til maskinen.

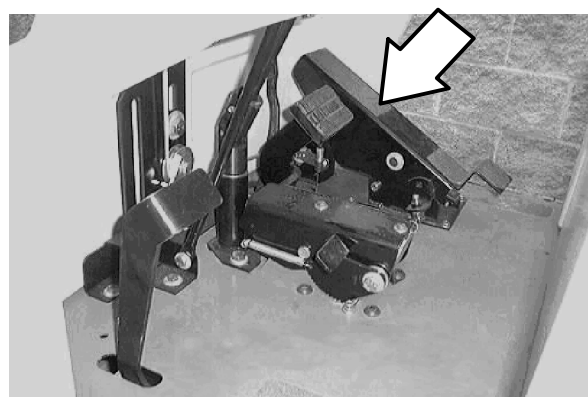


3. Deaktivér parkeringsbremsen.



4. Kør maskinen til det sted, hvor der skal fejes.

BEMÆRK! Maskinen kører ikke, medmindre føreren sidder i førersædet.



BETJENING PÅ SKRÅ FLADER

Kør langsomt med maskinen på skrå flader. Brug bremsen til at kontrollere maskinens hastighed på skrå flader.

Den maksimale hældning er 8° med fuld skidtkasse og 10° med tom skidtkasse.

SIKKERHEDSHENSYN: Kør langsomt på skrå og glatte overflader.

OPLYSNINGER OM FEJNING OG BØRSTER

Saml stort affald op, før fejningen påbegyndes. Tryk større papæsker sammen, eller fjern dem, før fejningen påbegyndes. Saml tråde, snore og lignende op, da de kan blive viklet ind i børsterne eller børstenavene.

Planlæg fejningen på forhånd. Prøv at arrangere lange ture med mindst mulig stop og start. Tag et helt gulv eller en sektion ad gangen. Kør så lige en bane som muligt. Undgå at støde ind i stolper og at skrabe fejmaskinens sider. Overlap fejbanerne.

Drej ikke rattet for skarpt, når maskinen er i bevægelse. Maskinen er meget følsom over for bevægelser af rattet. Undgå pludselige drejninger, undtagen i nødsituationer.

De bedste resultater opnås, når den rigtige type børste anvendes til opgaven. Der anbefales følgende til hovedbørste og sidebørste.

Hovedfejebørste af polypropylen med 8 enkeltrækker – Overlegen opsamlingsevne af sand, grus og papiraffald. Polypropylen bevarer stivheden, når den bliver våd og yder derfor det samme såvel inde som ude. Anbefales ikke til affald med høj temperatur.

Natural Fiber hovedbørste – Det naturlige valg ved rengøring for fint snavs på et tæppe og fejning af meget kraftigt støv og andre fine partikler på hårde overflader. Check ved tæpperengøring jævnligt børsten og perma-filterpanelet for tæpperester.

Sandskråhovedbørste – En fin børste, der med lethed håndterer store mængder støv og sand.



Cepillo lateral (2 filas) - Adecuado para el barrido general de desperdicios ligeros o medios tanto en interiores como exteriores. Se recomienda cuando existe la posibilidad de que las cerdas se mojen

Sidebørste (3 rækker) - Forbedret fejeydelse ved fine materialer på glatte indendørs overflader.

Stiv sidebørste - En generelt anvendelig børste med lang levetid, der anbefales til ru overflader.



FEJNING

1. Sæt kontakten til hovedbørste, sugepumpe og filterryster i stillingen Hovedbørste/sugepumpe-stillingen.



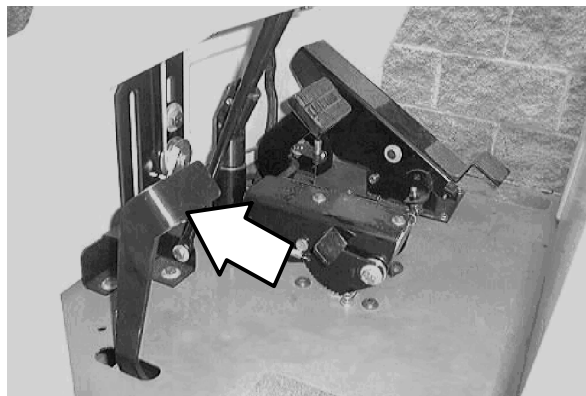
2. Sænk hovedbørsten med håndtaget til hovedbørsten.



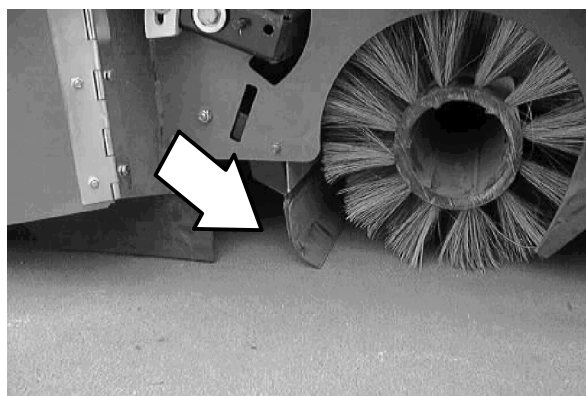
3. Sænk og start sidebørsten med håndtaget til sidebørsten.



4. Begynd fejningen.
5. Tryk på pedalen til fælden ved fejning af stort affald.



6. Frigør pedalen, hvorefter klappen sænkes ned over affaldet.
7. Klappen skubber det store affald ind i skidtkassen.



STOP FEJNING

1. Hæv og stop sidebørsten med håndtaget til sidebørsten.



2. Hæv hovedbørsten med håndtaget til hovedbørsten.



3. Sæt kontakten til hovedbørste, sugepumpe og filterryster i midterstillingen – slukket.



4. Aktivér filterrysteren ved at trykke ned på den nederste del af kontakten til hovedbørsten, sugepumpen og filterrysteren i otte til ti sekunder.



STANDSNING AF MASKINEN

1. Stop fejning. Se afsnittet STOP FEJNING i denne vejledning.
2. Løft foden fra retningspedalen. Tråd på bremsepedalen.

BEMÆRK! Maskinen bevæger sig muligvis et kort stykke, når du løfter foden fra retningspedalen. Brug bremsepedalen til at stoppe maskinen.



3. Aktivér parkeringsbremsen.



4. Afbryd strømmen til maskinen. Fjern tændingsnøglen.

SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, aktivere parkeringsbremsen, slukke for den og fjerne nøglen.



TØMNING AF SKIDTKASSEN

1. Stop fejning. Se afsnittet STOP FEJNING i denne vejledning.

⚠ ADVARSEL: Børsterne kaster snavs. Stop motoren, før skidtkassen løftes.

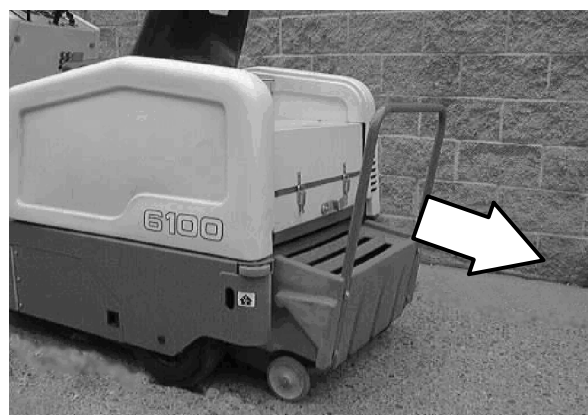
2. Kø maskinen til affaldspladsen eller affaldscontaineren.
3. Stop maskinen. Se afsnittet STANDSNING AF MASKINEN i denne vejledning.

SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, aktivere parkeringsbremsen, slukke for den og fjerne nøglen.

4. Drej fastholdelsesclipsen til skidtkassen til åben stilling.
5. Løft godt op i skidtkassehåndtaget.



6. Træk skidtkassehåndtaget tilbage. Rul skidtkassen ud af maskinen.



7. Rul skidtkassen til affaldscontaineren. Tøm skidtkassen.

SIKKERHEDSHENSYN: Vær forsigtig ved tømning af skidtkassen. Skidtkassen kan indeholde op til 200 lb. Forkert løft af tunge genstande kan resultere i overanstrengelse af ryggen eller andre personskader.

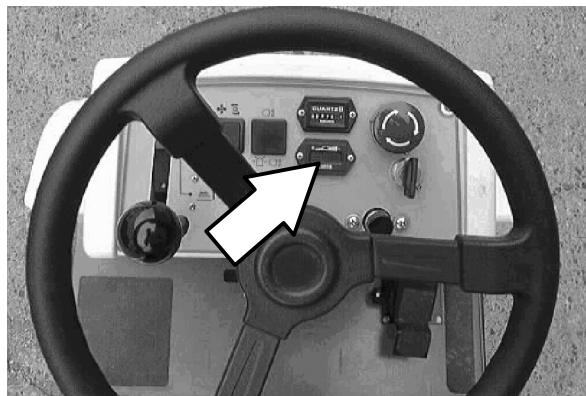


CHECK EFTER DRIFT

Gå denne oversigt igennem efter fejningen:

- Kontrollér batteriets ladeniveau.

- Kontrollér justeringen af børsten. Se HOVEDBØRSTE- og SIDEBØRSTEJUSTERING i vedligeholdelsesafsnittet i denne vejledning.



- Efterse dagligt børsteskrøtterne for beskadigelse, slid og justering.



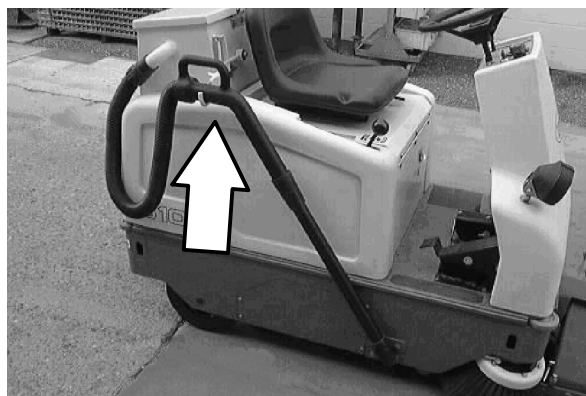
- Check, at der ikke er viklet snor eller tråde ind i hoved- og sidebørsten.
- Se i serviceoptegnelserne angående servicebehov.



TILBEHØR

VAKUUMSTANG

Vakuumstangen anvender et separat vakuumsystem til at opsamle affald, der er uden for maskinens rækkevidde.

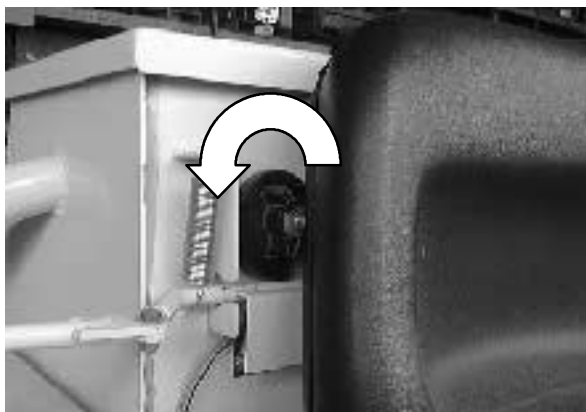


1. Start maskinen.

BEMÆRK! Kontakten til hovedbørste, sugepumpe og filtteryster behøver ikke aktiveres for at vakuumstangen kan betjenes.



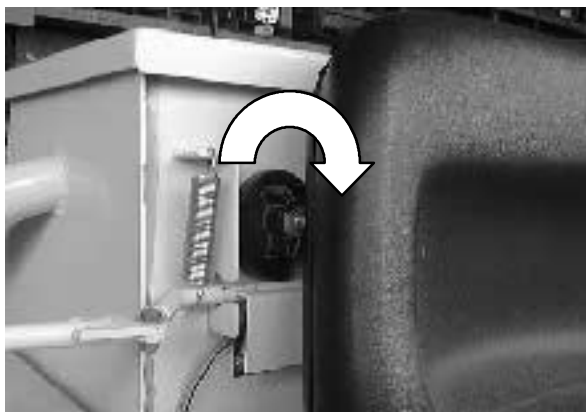
2. Drej knastknappen mod uret for at frigøre håndtaget til vakuumstangen.



3. Tænd vakuumbstangen: Hæv vakuumbstangen fra opbevaringsstillingen. Vakuumbet går automatisk i gang.
4. Sluk vakuumbstang: Sæt vakuumbstangen tilbage i opbevaringspositionen, hvorefter den slukkes.



5. Drej knastknappen med uret for at fastlåse håndtaget til vakuumbstangen.



6. Udskift fulde vakuumbposer, når vakuumbstangen begynder at miste kraften, eller når poserne er fulde.



QUICK MOP™

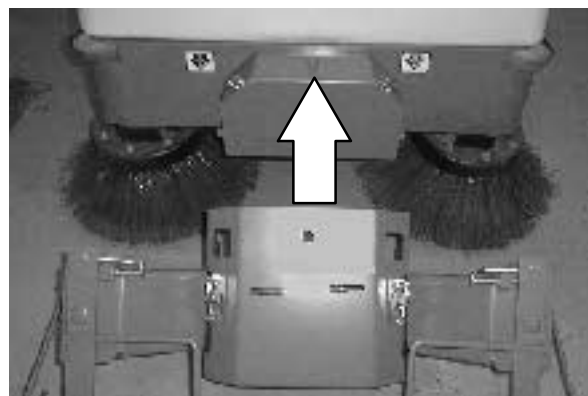
QuickMop™ er frontfejertilbehør, der forøger maskines fejebredde.

1. Kør maskinen hen til QuickMop™ -tilbehøret.
2. Aktivér maskinens parkeringsbremse, og sluk for maskinen.

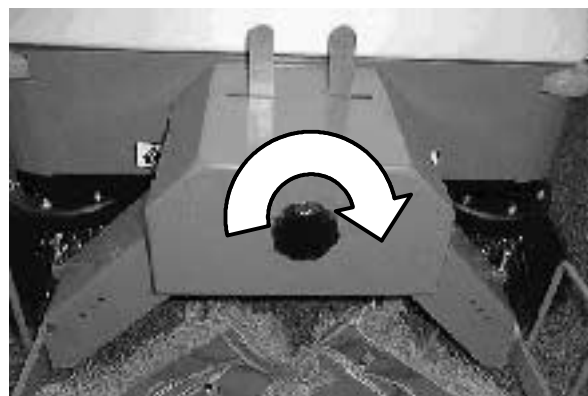
SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, aktivere parkeringsbremsen, slukke for den og fjerne nøglen.



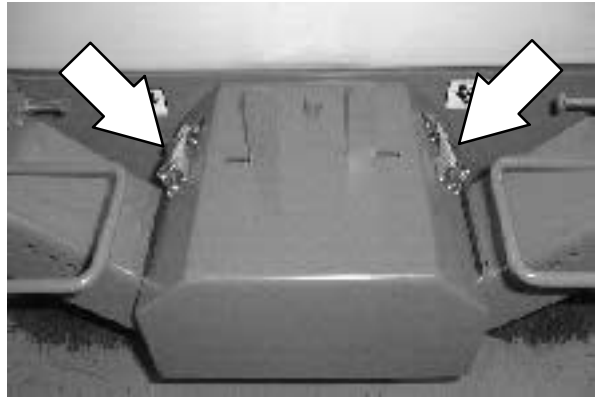
3. Tilslut QuickMop™ -tilbehøret til monteringsbeslaget på maskinens front.



4. Spænd tilslutningsknappen med gevindet foran på monteringsbeslaget med hånden på ældre maskiner. Frigør parkeringsbremsen, og kør til det område, der skal fejes.



5. Spænd låsene foran på monteringsbeslaget på nyere maskiner. Frigør parkeringsbremsen, og køр til det område, der skal fejes.



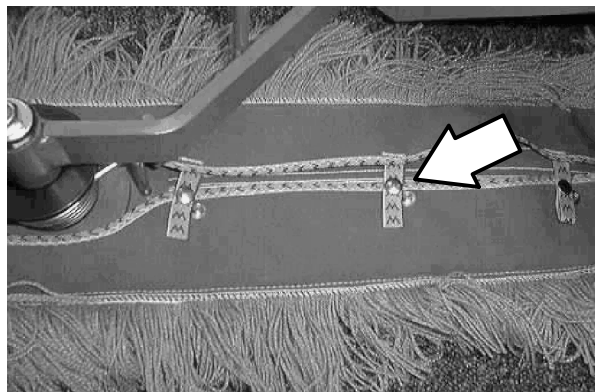
6. Træk i frigørelseshåndtaget for at hæve eller sænke hver side af QuickMop™.



7. Tænd for vakuemet og børsterne, sænk børsterne, og begynd fejningen.



8. Fjern låget til QuickMop™, og sæt det på igen med smæklåsene, der er nemme at fjerne. Fjern låget, så du kan rotere, ryste og rengøre enheden med jævne mellemrum.



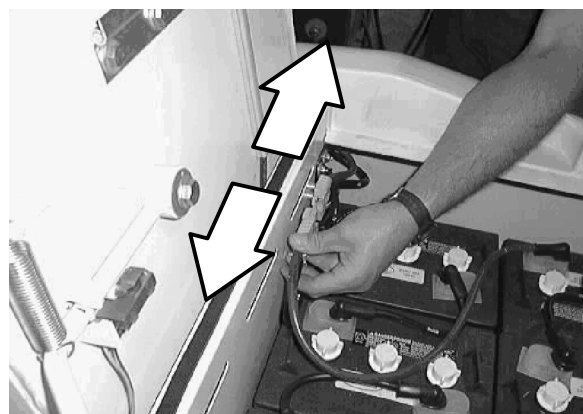
BATTERI, DER KAN RULLES UD

Batteriet, der kan rulles ud, gør det nemt og hurtigt for føreren at fjerne og udskifte maskinens batterier.

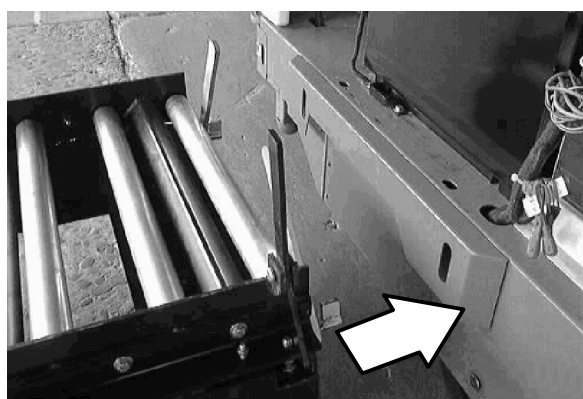
1. Kør maskinen til et fladt, tørt sted.
2. Afbryd for strømmen til maskinen, og aktivér parkeringsbremsen.

SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, aktivere parkeringsbremsen, slukke for den og fjerne nøglen.

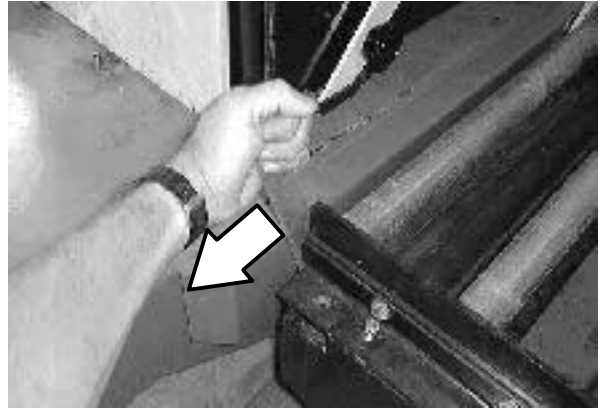
3. Løft førersædet for at få adgang til batterierne. Støttearmen går automatisk i indgreb, når sædet løftes helt op.
4. Fjern maskinkonnektoren fra batterierne.



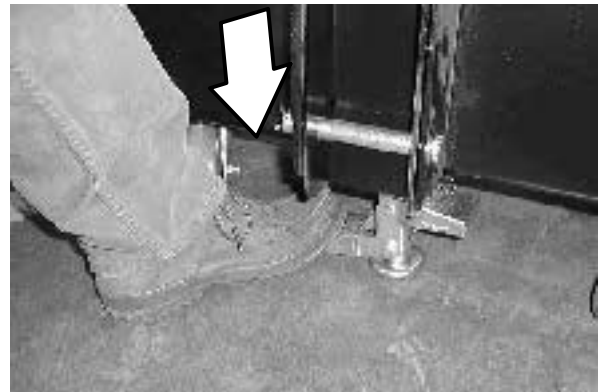
5. Fjern venstre sidepanel, og skub batterivognen til venstre side af maskinen. Ret batterivognens låse ind efter åbningerne i maskinen. Skub batterivognen fremad.



6. Lås batterivognen til maskinen ved at trække batterivognens låse mod ydersiden af batterivognen.



7. Indstil batterivognens gulvlås ved at træde ned på venstre side af gulvlåsen.



8. Justér batterivognens ruller, før du ruller batterierne ud. Batterivognens ruller skal have samme højde som maskinens batteriruller.

Hæv batterivognens ruller: Løsn kontramøtrikken med en skruenøgle, og drej bolten med uret. Stram kontramøtrikkerne.

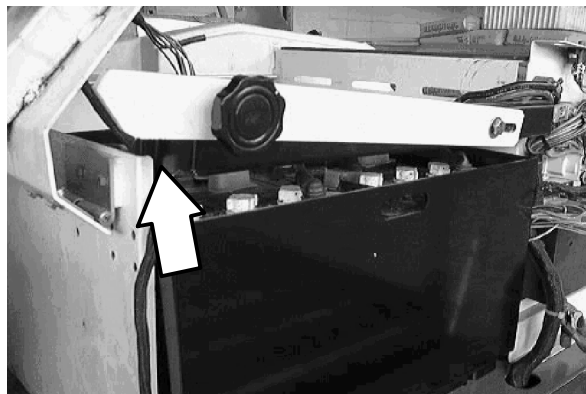
Sænk batterivognens ruller: Løsn kontramøtrikken med en skruenøgle, og drej bolten mod uret. Stram kontramøtrikkerne.



9. Drej knappen på maskinens batteristoparm mod uret, indtil den stopper.



10. Hæv maskinens batteristoparm helt til vandret stilling.



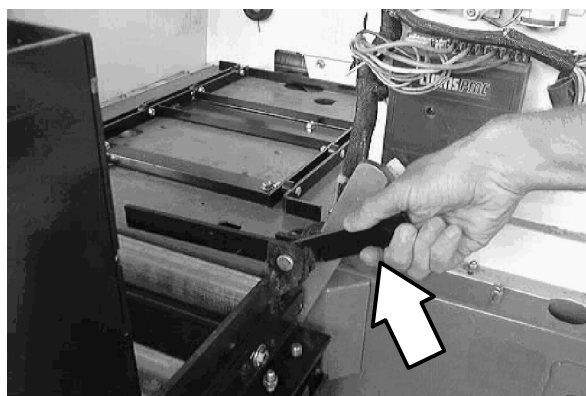
11. Hæv vognens batteristoparm ved at trække ned i håndtaget.



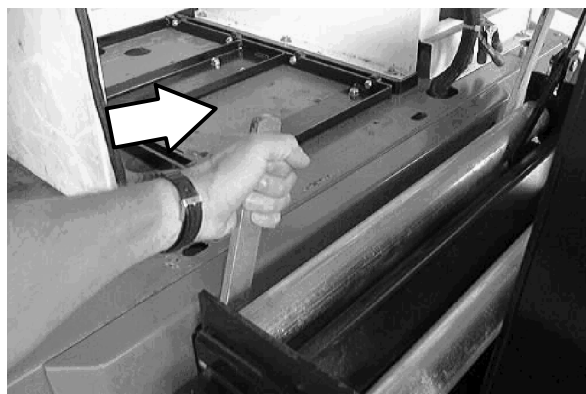
12. Tag fat i batterikassens åbning, og træk batterikassen ind i batterivognen.



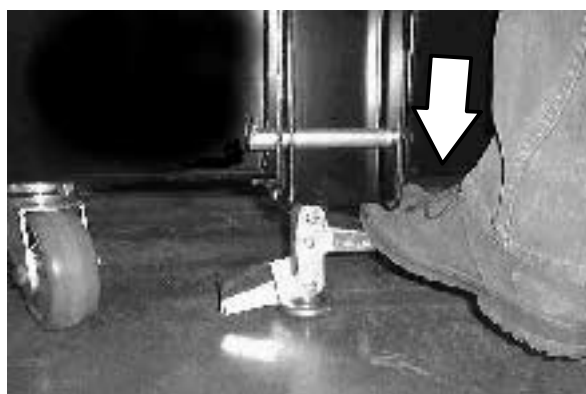
13. Sænk vognens batteristoparm ved at trække op i håndtaget. Herved forhindrer du, at batterierne ruller af vognen, når den bevæger sig.



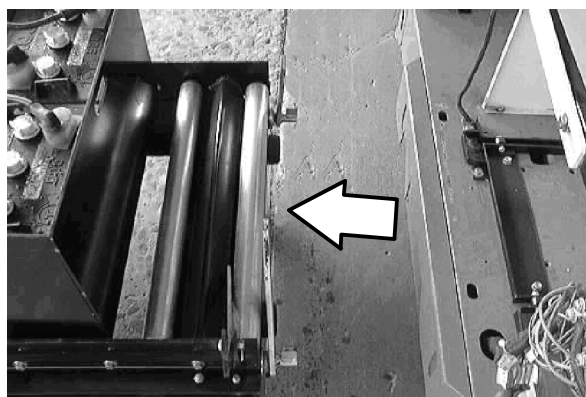
14. Frigør batterivognen fra maskinen ved at trække batterivognens låse mod indersiden af batterivognen.



15. Frigør batterivognens gulvlås. Træd ned på højre side af gulvlåsen for at frigøre gulvlåsen.



16. Træk batterivognen helt væk fra maskinen.

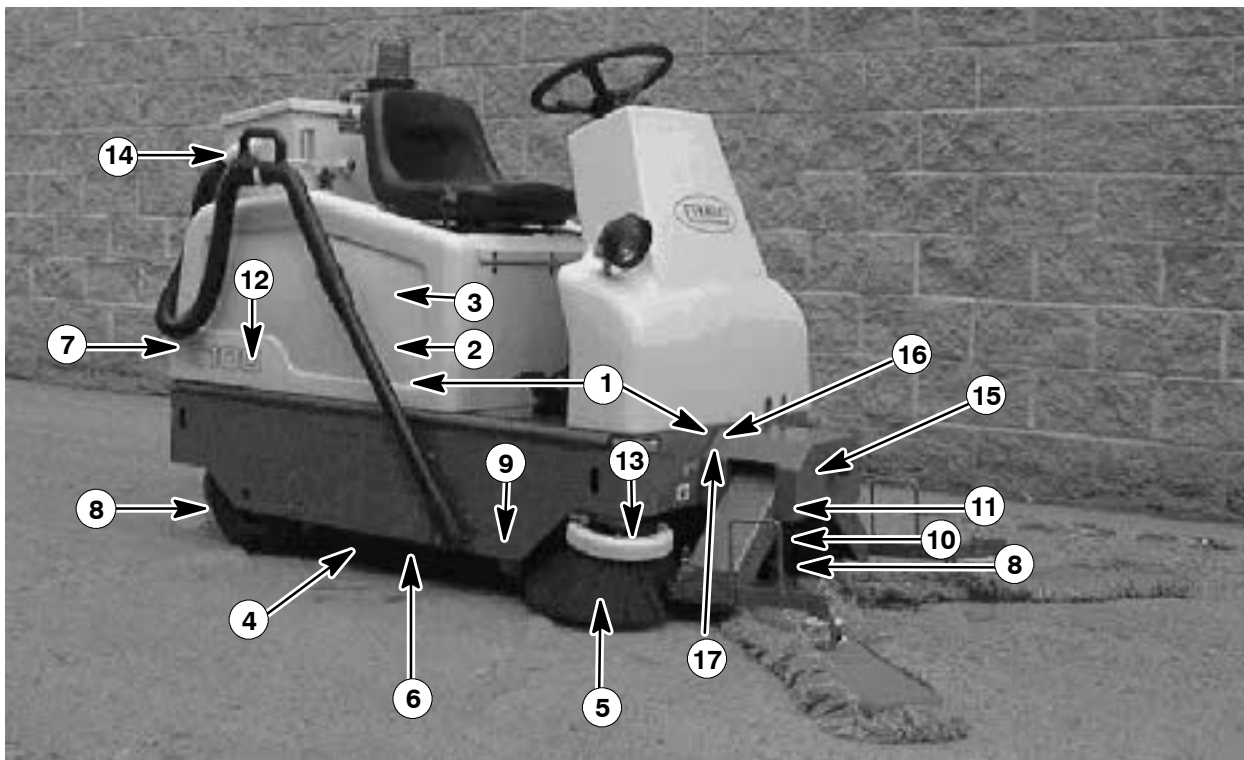


17. Udfør de forrige trin i omvendt rækkefølge, når batterierne skal sættes i maskinen igen.

FEJLFINDING PÅ MASKINEN

Fejl	Årsag	Afhjælpning
Maskinen støver meget	Sugepumpen er slukket	Sæt kontakten til hovedbørste, sugepumpe og filtreryster i tændt stilling
	Børsteskørterne og støvtætningerne er slidte, beskadigede eller ude af justering	Udskift eller justér børsteskørterne eller støvtætningerne
	Skidtkassens støvfilter er tilstoppet	Ryst og/eller rens eller udskift støvfilteret
	Vacuumslangen er beskadiget	Udskift vakuumslangen
	Fejl på sugepumpen	Kontakt Tennant-servicepersonalet
Dårlig fejning	Børstetrådene er slidte	Udskift børsterne
	Hoved- og sidebørsterne er ikke justeret korrekt	Justér hoved- og sidebørsterne
	Der sidder snavs i hovedbørstedrevet	Fjern snavset fra drevet
	Fejl på hovedbørstedrevet	Kontakt Tennant-servicepersonalet
	Fejl på sidebørstedrevet	Kontakt Tennant-servicepersonalet
	Skidtkassen er fuld	Tøm skidtkassen
	Skørterne ved skidtkassens munding er slidte eller beskadigede	Udskift skørterne ved skidtkassemundingen
	Forkert fejebørste	Kontakt Tennant-forhandleren ang. anbefalinger
	Fælden til stort affald er beskadiget	Reparér eller udskift fælden til stort affald
Ingen strøm på maskinen	Nødafbryderen er tændt	Drej nødafbryderen med uret, til den hopper op. Sluk og start maskinen
	Lavt batterieffektniveau	Kontrollér og oplad batterierne
	Skidtkassens støvfilter er tilstoppet	Ryst og/eller rens eller udskift støvfilteret
Lav maskineffekt	Lavt batterieffektniveau	Kontrollér og oplad batterierne
Maskinen vil ikke køre	Nødafbryderen er tændt	Drej nødafbryderen med uret, til den hopper op. Sluk og start maskinen
	Batterierne har lavt effektniveau eller er døde	Kontrollér og oplad batterierne
	Føreren sidder ikke i sædet	Sæt dig i førersædet
Vakuumstangen tændes ikke	Autokontakten er ikke justeret	Justér kontakten
	Lavt batterieffektniveau	Kontrollér og oplad batterierne
	Vakuumstangens beslag er bøjet	Ret beslaget ud

VEDLIGEHOLDELSE



VEDLIGEHOLDELSESSKEMA

Interval	Pkt.	Beskrivelse	Procedure	Smøremiddel/væske	Antal service point
Dagligt	6	Skørter på børsterummet	Kontrollér for beskadigelse, slidtage og justering	-	6
	4	Hovedbørste	Check for beskadigelse og slidtage	-	1
	5	Sidebørste(r)	Check for beskadigelse og slidtage	-	1 (2)
			Check børstemønster	-	1 (2)
	7	Skidtkassens støvfilter	Ryst	-	1
3	Batterier	Kontrollér og oplad batterierne	-	6 (3)	
50 timer	4	Hovedbørste	Vend	-	1
			Check børstemønster	-	1
	3	Batterier	Check elektrolytniveauet	DW	6 (3)
	14	Vakuumbagspose (ekstra)	Kontrollér eller udskift vakuumbagsposen	-	-
		Vakuumbagsblæser (ekstra)	Check for beskadigelse og slidtage	-	2
15	QuickMop™ -børste (ekstra)	Vend eller vask fejrhovederne	-	2	

Interval	Pkt.	Beskrivelse	Procedure	Smøremiddel/væske	Antal service point
100 timer	7	Skidtkassens støvfilter	Check for beskadigelse, rengør eller udskift	-	1
	8	Dæk	Check for beskadigelse og slidtage	-	3
	9	Klap til fælden til stort affald	Check for beskadigelse og slidtage	-	1
	10	Fremdriftkæde (S/N 6100530 001-xxx)	Smør, og kontrollér spændingen	EO	1
	12	Skidtkassetætning	Check for beskadigelse og slidtage	-	4
	17	Leje til styrehju	Smør og check for beskadigelse	SPL	1
200 timer	11	Bremse	Check justeringen	-	1
	13	Sidebørsteværn	Check for beskadigelse og slidtage	-	1 (2)
	2	Rem til sugepumpe	Kontrollér spænding og slidtage	-	1
	3	Hovedbørsterem	Check for slidtage	-	1
	16	Kæde til styretøj	Smør	EO	1
800 timer	1	Elektromotorer	Kontrollér kulbørsterne	-	3

SMØRREMIDDEL/VÆSKE

DW Destilleret vand

EO SAE 30-motorolie

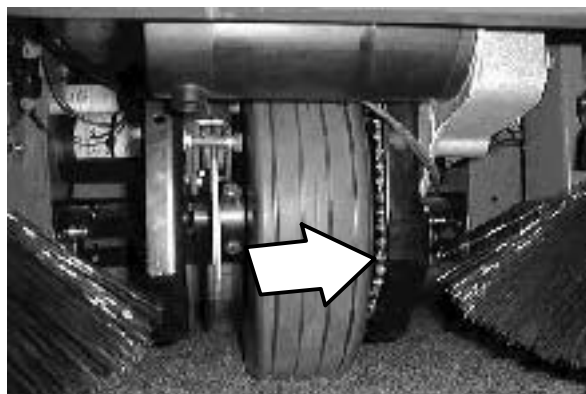
SPL Specielt smøremiddel, Lubriplate EMB smøremiddel (TENNANT partnr. 01433-1)

BEMÆRK! Hyppigere intervaller kan være nødvendige ved meget snavsede forhold.

SMØRING

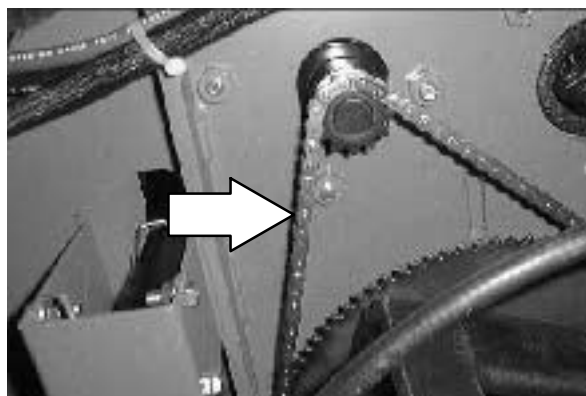
FREMDRIFTSSYSTEM (For maskiner med serienummer under 6100530 xxx)

Kædedrevet/understøttelsen til forhjulene driver forhjulene, så maskinen kan køre. Kontrollér fremdriftssystemet og kædespændingen for hver 100 timer. Den korrekte kædespænding er 3mm (125in) med en let kraft påtrykt midten af den længste kædestrækning. Smør drivkæden med SAE 30-motorolie for hver 100 timers drift.



KÆDE TIL STYRETØJ (For maskiner med serienummer under 6100530 xxx)

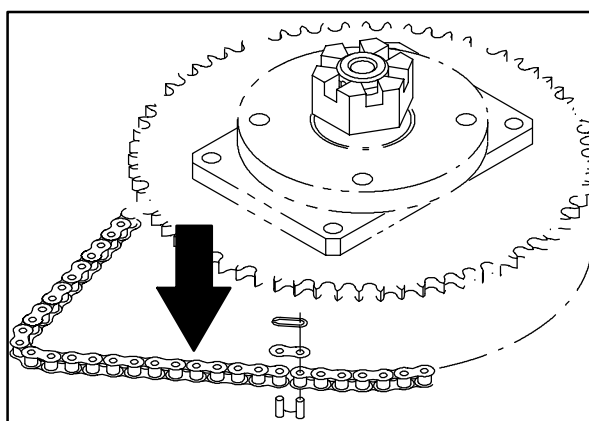
Kæden til styretøjet drejer forhjulene, når rattet drejes. Smør styrekæden med SAE 30-motorolie for hver 200 timers drift.



STYREGGEARKÆDE (For maskiner med serienummer 6100530 xxx og derover)

Styregearkæden er anbragt direkte over fordækket.

Smør med SAE 90 gearsøolie for hver 200 timers drift.

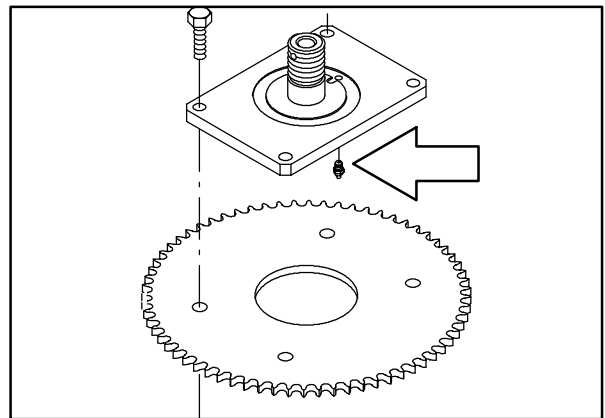


LEJET TIL DREJNING AF STYREHJULET (For maskiner med serienummer under 6100530 xxx)

Lejet til styrehjulet er anbragt under huset til forhjulet. Smør lejet med Lubriplate EMB fedt (TENNANT partn. 01433-1) for hver 100 timers drift.

**LEJE TIL STYREHJUL (For maskiner med serienummer 6100530 xxx og derover)**

Lejet til styrehjulet er anbragt på gulvpladen. Smør med Lubriplate EMB-fedt (TENNANT nr. 01433-1) for hver 100 timers drift.



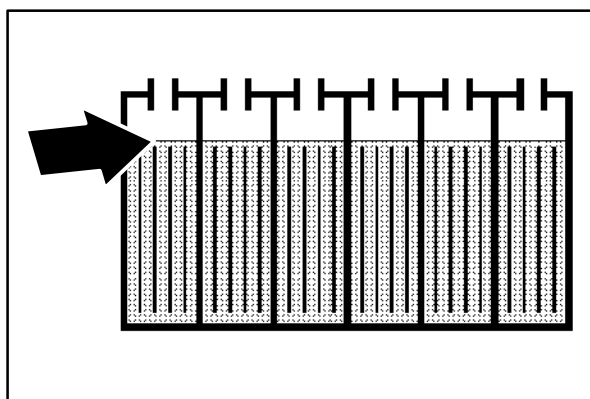
BATTERIER

Batterierne er enestående ved, at de bevarer energien i lange perioder. Batteriernes levetid er begrænset af det antal opladninger, de modtager. For at få mest ud af batterierne skal de oplades, når det sidste segment på batteriladeindikatoren blinker (20% opladning tilbage). Brug en automatisk oplader med den rigtige styrke til batterierne.

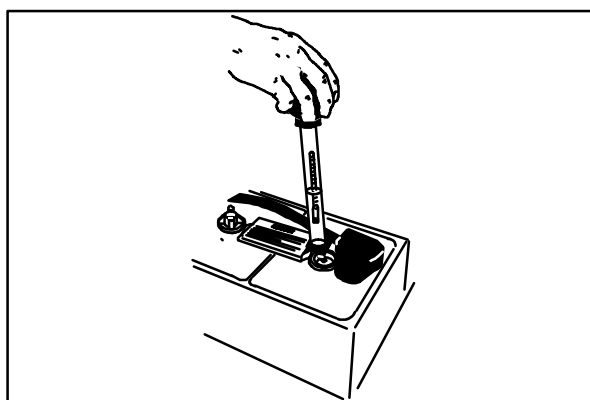
Rengør batteriernes overflade og polerne jævnligt, og kontrollér for løse forbindelser. Brug en stærk opløsning af kulsurt natron og vand. Børst lidt af opløsningen ud over batteriets overside, poler og kabelsko. Undgå, at der kommer kulsurt natron i batterierne. Brug en trådbørste til at rengøre polerne og kabelskoene. Kom efter rengøringen en klar beskyttelsesolie på poler og kabelsko. Hold batteriernes overside ren og tør.

Hold alle metalgenstande væk fra batteriernes overside, da de kan forårsage kortslutning. Udskift slidte eller beskadigede ledninger.

Check elektrolytniveauet i hver battericelle før og efter opladning og for hver 50 timers drift. Oplad ikke batterierne, medmindre væsken er lidt over batteripladerne. Påfyld lige netop tilstrækkelig destilleret vand til at dække pladerne. Fyld aldrig syre i batterierne. Overfyld ikke. Sørg for, at batteridækslerne altid sidder på batterierne, bortset fra ved påfyldning af vand eller ved hydrometer aflæsninger.



Måling af den specifikke vægtfylde ved hjælp af et hydrometer bruges til at bestemme ladeniveauet og batteriernes tilstand. Når en eller flere battericeller har en aflæsning, som er lavere end de andre (0,050 eller mere), er cellen beskadiget, kortsluttet eller ved at fejle.



04380

BEMÆRK! Foretag ikke aflæsninger umiddelbart efter påfyldning af destilleret vand. Hvis vandet og syren ikke er ordentligt blandet, bliver aflæsningerne ikke nøjagtige. Kontrollér hydrometeraflæsningerne efter følgende skema for at bestemme batteriernes resterende ladeniveau.

Spec. Vægtfylde 27° C (80° F)	
Ladeniveau	220 AH batteri
100 %	1.265
75 %	1.223
50 %	1.185
25 %	1.148
Afladet	1.110

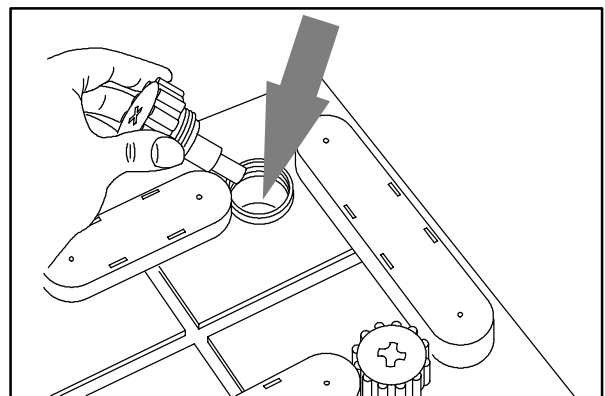
BEMÆRK! Hvis aflæsningerne foretages, når batterielektrolytten har en temperatur, der er forskellig fra det viste, skal aflæsningen temperaturkorrigeres. Læg 0,004, 4 point, til eller træk det fra den specifikke vægtfylde for hver 6° C (10° F) over eller under 27° C (77° F).

OPLADNING AF BATTERIERNE

1. Kør maskinen til et fladt, tørt sted i et godt udluftet område.
2. Stop maskinen, aktivér parkeringsbremsen, og sluk for maskinen.

SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, aktivere parkeringsbremsen, slukke for den og fjerne nøglen.

3. Åbn sædekassen.
4. Check elektrolytniveauet i alle battericellerne.



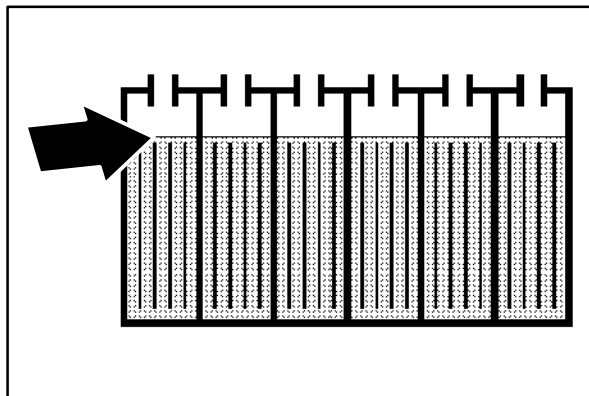
08247

VEDLIGEHOJDELSE

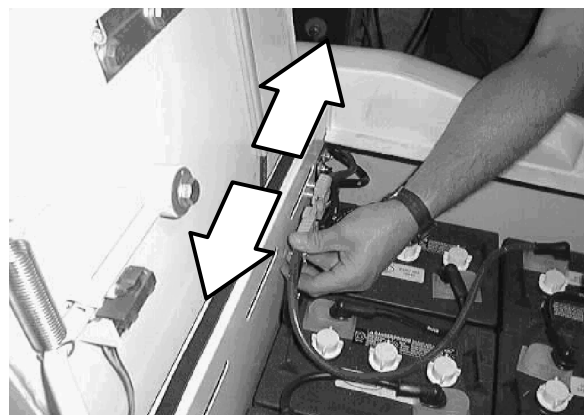
5. Fyld netop tilstrækkeligt vand på til at dække batteripladerne, hvis niveauet er lavt. **OVERFYLD IKKE.** Batterierne kan flyde over under opladningen på grund af udvidelse.

BEMÆRK! Sørg for, at batteridækslerne er på plads under opladningen.

SIKKERHEDSHENSYN: Undgå kontakt med batterisyren, når maskinen vedligeholdes eller serviceres.



6. Træk batterikonnectoren ud af maskinkonnectoren.

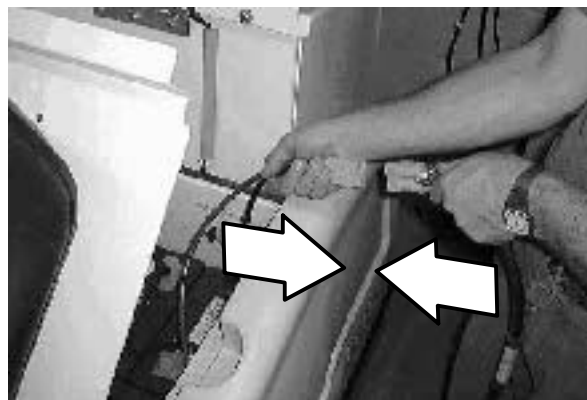


7. Sæt batterikonnectoren i batteriladerkonnectoren.

⚠ ADVARSEL: Batterierne udsender brintgas. Herved kan der opstå eksplosion eller brand. Hold gnister og åben ild på afstand. Hold dækslerne åbne under opladningen.

BEMÆRK! Sæt laderkonnectoren i den konnector, der fører til batterierne. Sæt ikke laderen i den monterede konnector. Maskinen kan i så fald blive beskadiget.

BEMÆRK! Hvis den røde lampe "ABNORMAL CYCLE" lyser, når batterierne tilsluttes TENNANT-laderen, betyder det, at der er noget galt med batteriet. Laderen kan ikke oplade batterierne, hvis dette sker.

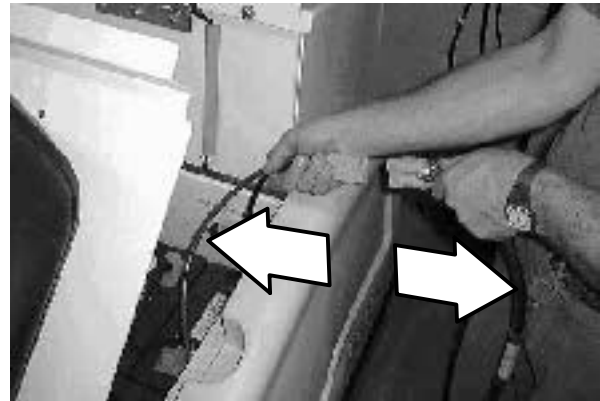


8. Tennant-laderen starter automatisk. Når batterierne er helt opladede, afbryder Tennant-laderen automatisk.

BEMÆRK! Brug en lader med den rigtige styrke til batterierne, så de ikke beskadiges, og deres levetid ikke reduceres.

BEMÆRK! Hvis det er nødvendigt at fjerne laderen fra maskinen, før batterierne er helt opladede, og laderen ikke er afbrudt automatisk, skal laderen slukkes, før den fjernes.

9. Når ladern er afbrudt, skal laderkonnektoren fjernes fra batterikonnectoren på maskinen.



10. Tilslut batterikonnectoren til maskinkonnektoren igen.
11. Check elektrolytniveauet i hver battericelle efter opladning. Påfyld efter behov tilstrækkeligt destilleret vand til at bringe elektrolytniveauet op til ca. 1 cm under bunden af de gennemsigtige rør.

SIKKERHEDSHENSYN: Undgå kontakt med batterisyren, når maskinen vedligeholdes eller serviceres.

12. Luk sædekassen.



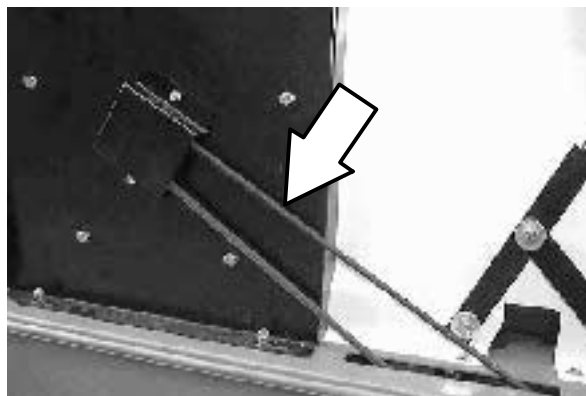
ELEKTROMOTORER

Kulbørsterne på fremdriftsmotoren og tilbehørsmotorerne skal efterses for hver 800 timers drift.

REMME OG KÆDER

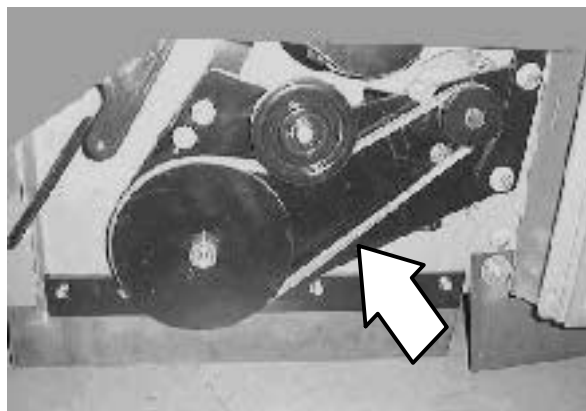
REM TIL SUGEPUMPE

Kontrollér spændingen i remmen til sugepumpen samt slidtage for hver 200 timers drift. Den korrekte spænding haves, når remmen har en udbøjning på 12,7 mm (0,50 in) med en kraft på 0,15 kg (0,30 til 0,40 lb) midt på remmen.



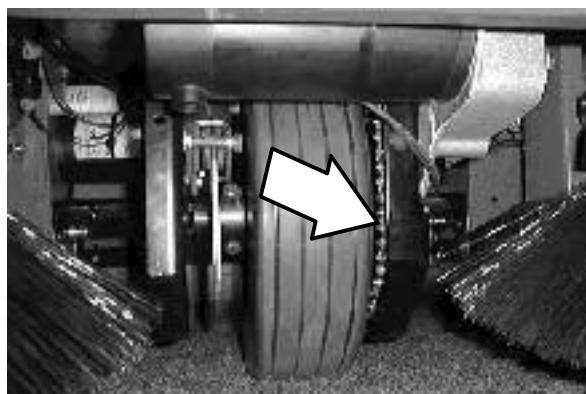
HOVEDBØRSTEREM

Efterse dagligt remmen til hovedbørsten for beskadigelse og slid. 200 timers drift. Løberullen strammer remmen. Spændingen indstilles manuelt.



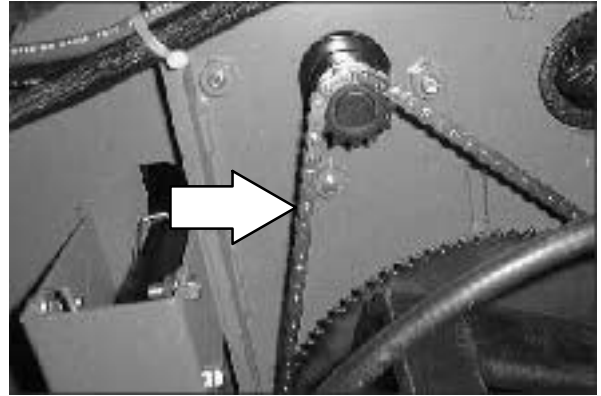
FREMDRIFTKÆDE (For maskiner med serienummer under 6100530 xxx)

Kædedrevet/understøttelsen til forhjulene driver forhjulene, så maskinen kan køre. Check fremdriftssystemet, og at kædespændingen er 3mm (125in) med en let kraft påtrykt midten af den længste kædestrækning. Smør drivkæden med SAE 30-motorolie for hver 100 timers drift.



KÆDE TIL STYRETØJ (For maskiner med serienummer under 6100530 xxx)

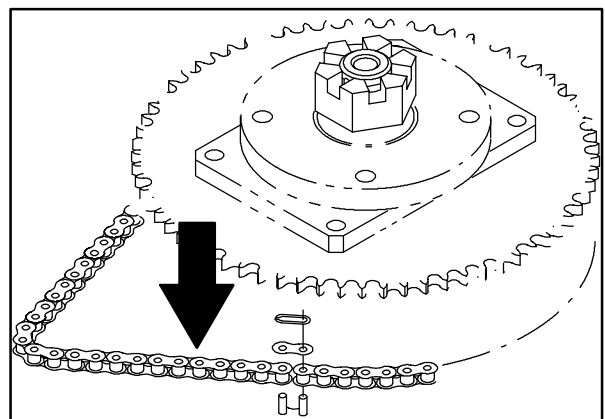
Kæden til styretøjet drejer forhjulene, når rattet drejes. Smør styrekæden med SAE 30-motorolie for hver 200 timers drift.



STYREGGEARKÆDE (For maskiner med serienummer 6100530 xxx og derover)

Styregearkæden er anbragt direkte over fordækket.

Smør med SAE 90 gearsøremolie for hver 200 timers drift.



STATISK SLÆBEKÆDE

Den statiske slæbekæde forhindrer opbygning af statisk elektricitet i maskinen. Kæden er anbragt på maskinens bageste børsteskrørt med en bolt.

Sørg for, at kæden altid rører gulvet.



SKIDTKASSE

INSTANT ACCESS™ -SKIDTKASSEFILTER

Instant Access™ -skidtkassenfiltret filtrerer den luft, som suges ind fra skidtkassen. Støvfiltret er forsynet med en ryster til at fjerne de opsamlede støvpartikler. Støvfiltterysteren betjenes ved at trykke på kontakten til hovedbørsten, sugepumpen og filtterysteren.

Ryst støvfiltret, før skidtkassen tømmes, og efter hvert arbejds-skift. Kontrollér, og rens eller udskift støvfiltret for hver 100 timers drift.

Brug én af følgende metoder ved rensning af Instant Access™ -filtret:

- RYSTNING - Sæt kontakten til hovedbørsten, sugepumpen og filtterysteren i filtterysterstillingen.
- BANKNING - Fjern filtret og bank det forsigtigt mod en jævn overflade med den snavsede side nedad. Undgå at beskadige filterelementets kanter og tætningen, da filtret ellers ikke vil sidde ordentligt i filterrammen.
- Luft - vær altid iført sikkerhedsbriller, når der bruges trykluft. Blæs luft gennem støvfiltret i modsat retning af pilene. Brug aldrig mere end 690 kPa (100 psi) lufttryk og aldrig mindre end 50 mm fra filtret.

SIKKERHEDSHENSYN: Vær iført sikkerhedsbriller og høreværn, når der bruges trykluft eller højtryksspuling.

- Vand - Støvfiltret kan skylles med vand, men filtret forringes for hver skylning. Udskift filtret efter skylning fem gange. Skyl ved lavt tryk med en haveslange gennem støvfiltret i modsat retning af pilene.

BEMÆRK! Sørg for, at støvfiltret er helt tørt, inden det sættes tilbage i maskinen.



**FJERNELSE AF ET INSTANT
ACCESS™ -FILTER**

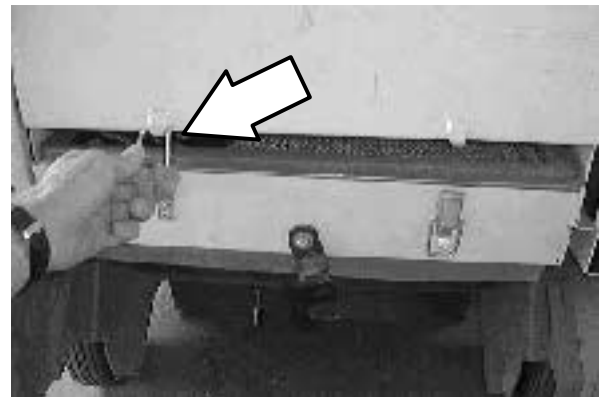
1. Stop maskinen, aktivér parkeringsbremsen, og sluk for maskinen.

SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, aktivere parkeringsbremsen, slukke for den og fjerne nøglen.

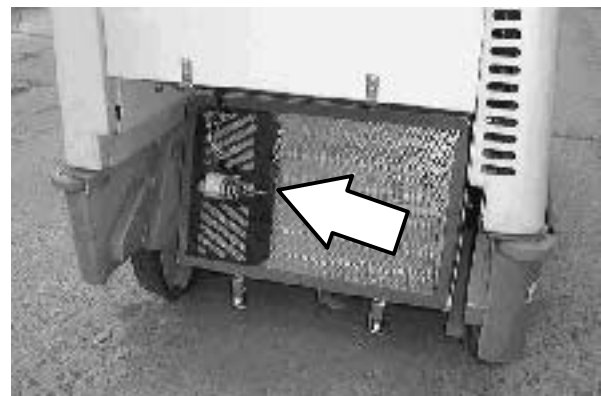
2. Drej skidtkassens fastholdelsesclips, og fjern skidtkassen.



3. Lås de to sikkerhedslåse på støvfiltret over skidtkassens opbevaringsområde op.



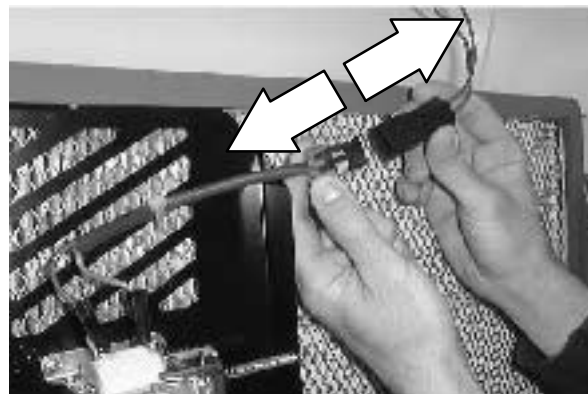
4. Sænk skidtkassefiltret for at få adgang til VCS™-filtrerysteren.



VEDLIGEHOEDSELSE

5. Fjern de elektriske forbindelser fra VCS™-systemfiltrerrysteren.

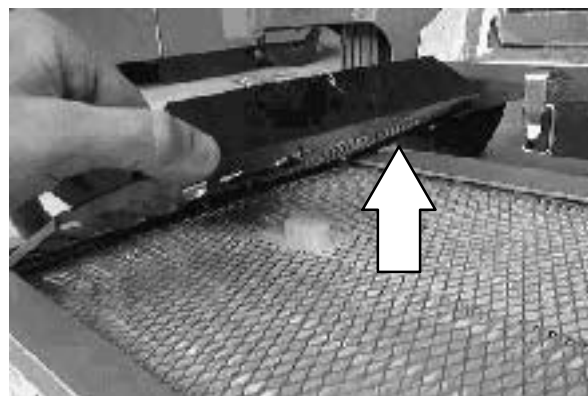
BEMÆRK! Træk forsigtigt ledningerne ud af stikkene. Tag ikke stikkene ud af rystemekanismen. Træk ikke i ledningerne. Ledningerne eller rystemekanismen kan i så fald blive beskadiget.



6. Løft Instant Access™-filtret fra filterbakken.

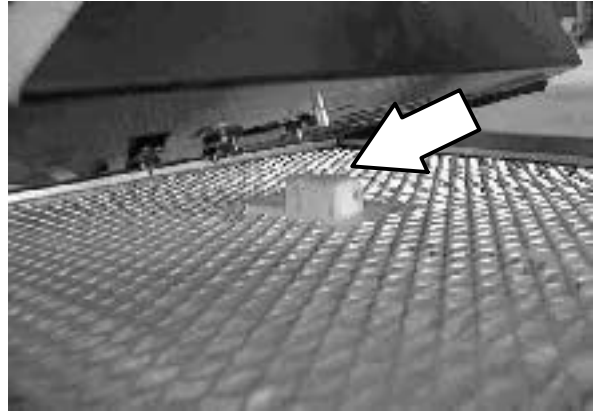


7. Løft VCS™-systemfiltrerrysteren væk fra filtret.



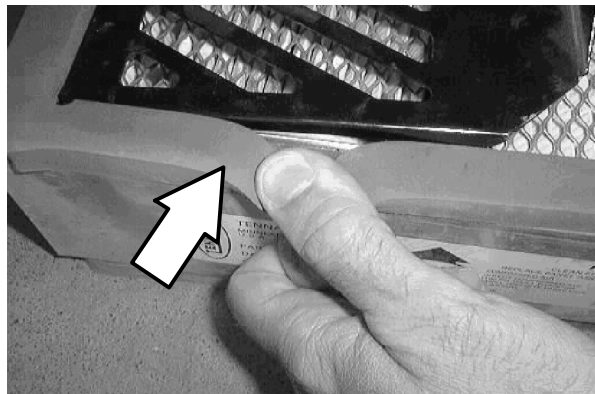
8. Rens, eller kassér Instant Access™-filteret efter behov.

9. Sæt VCS™ System-filtrerysteren på plads. Sørg for at indsætte rysterpinden rigtigt i filterkammen.

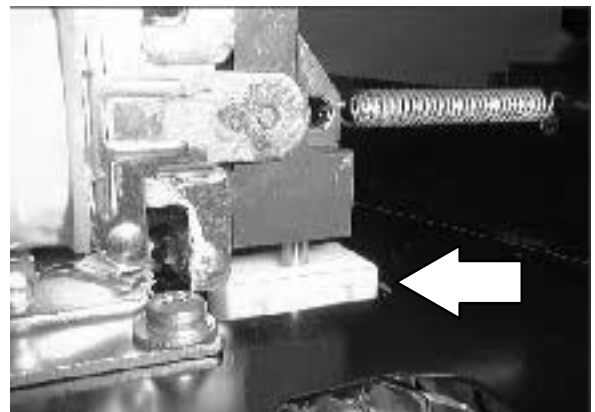


10. Sæt kanterne på rysteren godt fast mellem filteret og filtertætningen.

BEMÆRK! Når den er sat rigtigt i, kan filterpladen hverken bevæge sig frem eller tilbage eller til siderne. Hvis rysteren er løs, fungerer den ikke korrekt.



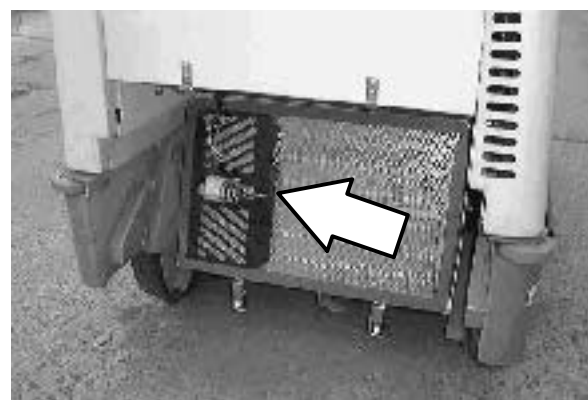
11. Filtrerysteren skal ligge fladt mod filteret. Check, at kamtappen ikke sidder fast under filtrerysterpladen.



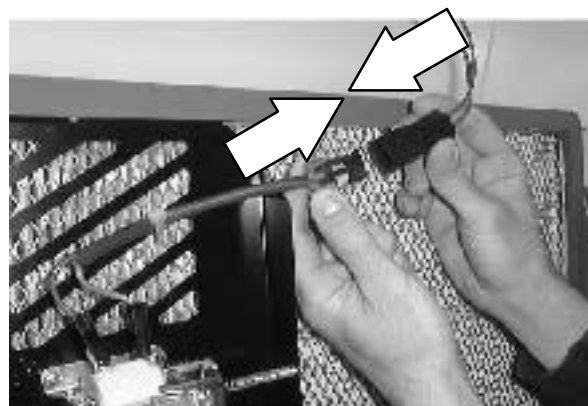
12. Kontrollér åbningen i magnetspolen til rysteren med enden af transporttappen. Åbningen skal have den samme bredde som tappen. I modsat fald skal du løsne monteringskruerne, justere åbningen ved at ændre på magnetspolens stilling og derefter stramme skrueerne igen.



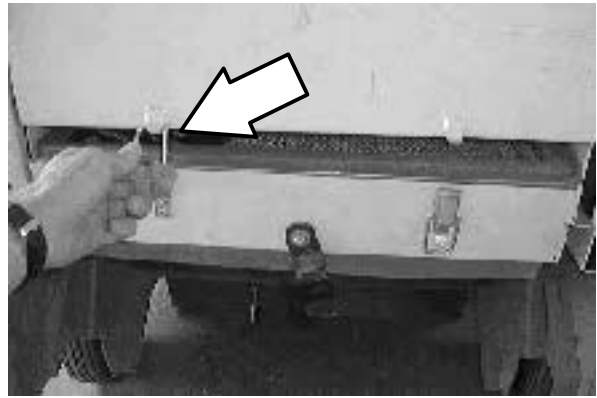
13. Sæt filteret tilbage i maskinen.



14. Tilslut de elektriske ledninger til rystemekanismen igen.



15. Lås de to sikkerhedslåse på støvfiltret over skidtkassens opbevaringsområde.



16. Kontrollér alle skidtkassetætningerne for slitage.



17. Sæt skidtkassen på plads.



BØRSTER

HOVEDBØRSTE

Hovedfejebørsten, der er cylindrisk og har samme bredde som maskinen, fejer affald ind i skidtkassen.

Efterse dagligt børsten for beskadigelse og slid. Fjern tråde og snore, der er viklet ind i hovedbørsten, hovedbørstenavet eller hovedbørstens fri ende.

Check hovedbørstemønstret ugentligt. Mønstret skal være 50 til 75 mm (2 til 3 in) bredt, når hovedbørsten er i sænket stilling.

Vend hovedbørsten for hver 50 timers drift for at opnå maksimal levetid og den bedste fejeydelse.

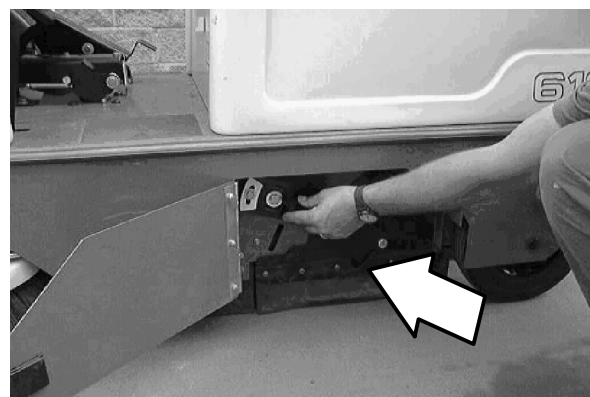
Udskift hovedbørsten, når de resterende børster måler 25 mm (1 in) i længden.

UDSKIFTNING AF HOVEDBØRSTE

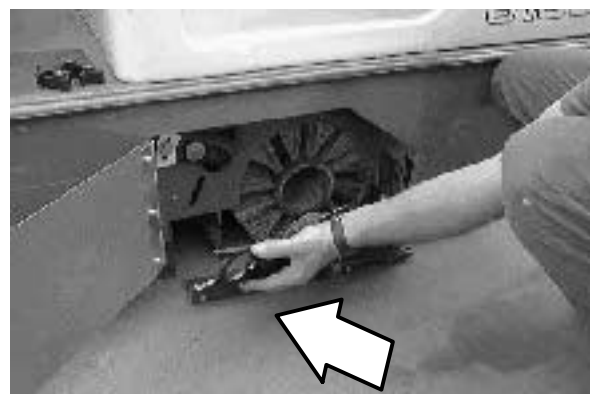
1. Stop maskinen, aktivér parkeringsbremsen, og sluk for maskinen.

SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, aktivere parkeringsbremsen, slukke for den og fjerne nøglen.

2. Åbn venstre adgangsdør til hovedbørsten.



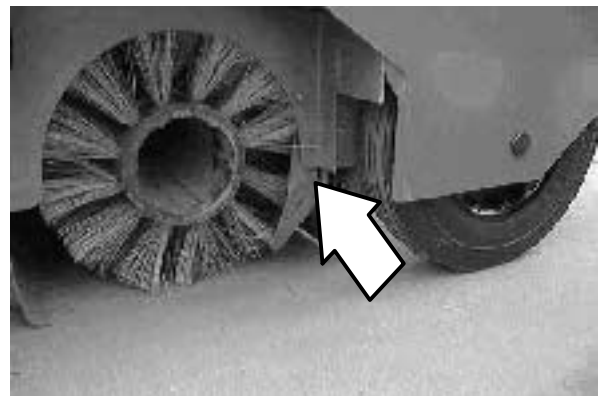
3. Løsn monteringsknappen til den frie arm og de tre andre monteringsknapper til sideskørtet. Fjern enheden med børstens frie arm.



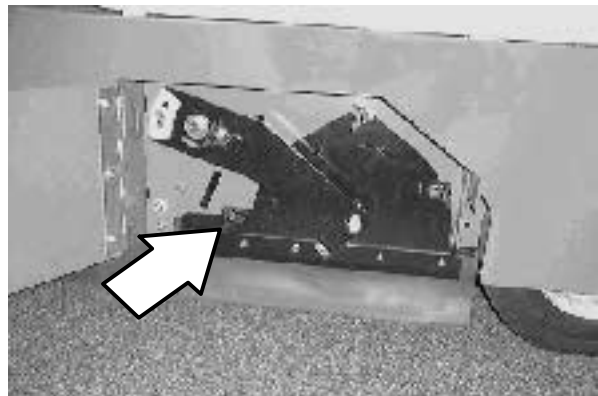
4. Tag fat i hovedbørsten. Træk den af proppen på drevet og ud af børsterummet.
5. Sæt den nye eller vendte hovedbørste på gulvet ved siden af adgangsdøren.
6. Lad hovedbørsten glide ind på drevet. Drej børsten, indtil den går i indgreb med proppen i drevet, og skub den helt ind.



7. Kontrollér, at recirkulationsskørtet er skubbet ind bag rammen.
8. Lad proppen til hovedbørstens frie arm glide ind i hovedbørsten.



9. Fastgør den frie arm med boltene. Stram monteringsknapperne med hånden.
10. Luk adgangsdøren til hovedbørsten.



KONTROL OG JUSTERING AF HOVEDBØRSTEMØNSTER

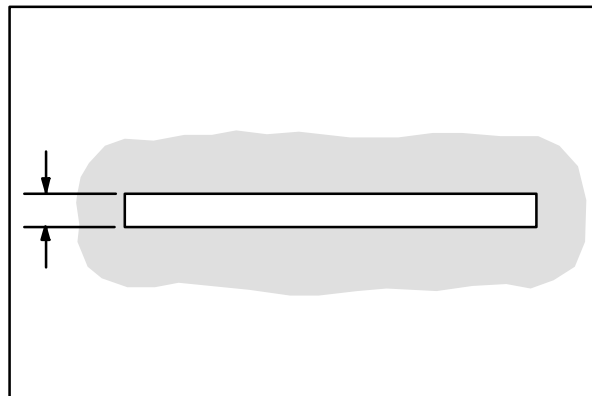
1. Kom kalk eller et andet materiale, som ikke nemt blæses væk, på et glat, plant gulv.
2. Hæv sidebørsten og hovedbørsten, og placér hovedbørsten over det kalkede område.
3. Start og sænk hovedbørsten i 15 til 20 sekunder, mens du holder en fod på bremserne for at forhindre maskinen i at køre.

BEMÆRK! Lad børsterne rotere to minutter på gulvet, hvis der ikke er kalk eller lignende til rådighed. Der efterlades et polérmærke på gulvet.

4. Hæv hovedbørsten.
5. Kør maskinen væk fra testområdet.

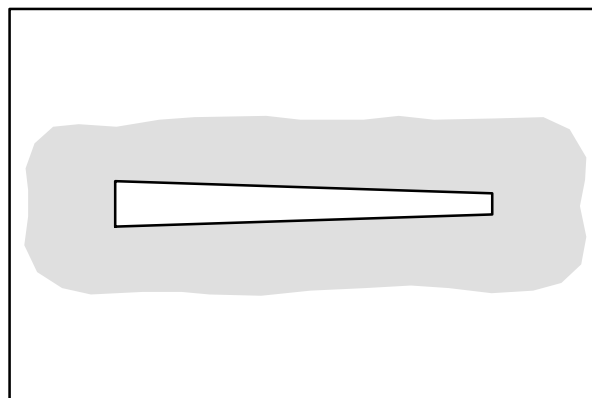
6. Bemærk børstemønstrets form. Den korrekte bredde af børstemønstret er 50 til 75 mm (2 til 3 in).

Børstens tilspidsede form er fabriksindstillet og behøver ikke justeres, medmindre dele af børstesystemet er blevet udskiftet.



00582

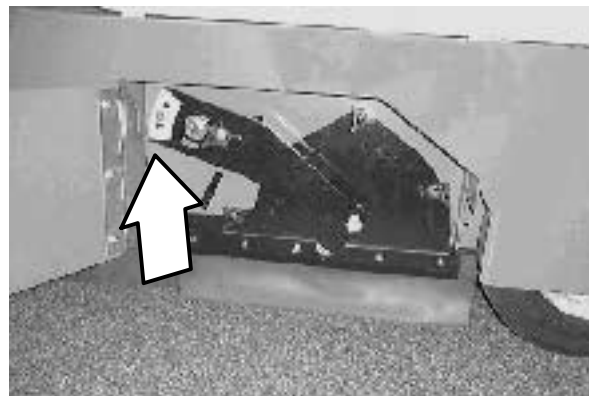
Hvis hovedbørstemønstret er tilspidset mere end 15 mm (0,5 in) i den ene ende i forhold til den anden, skal tilspidsningen justeres sådan:



00601

- A. Løsn monteringsbolten til beslaget med børsteaksellejet og sikkerhedsmekanismen til den frie arm.

- B. Lad børsten køre og flyde på plads i ca. 30 sekunder.



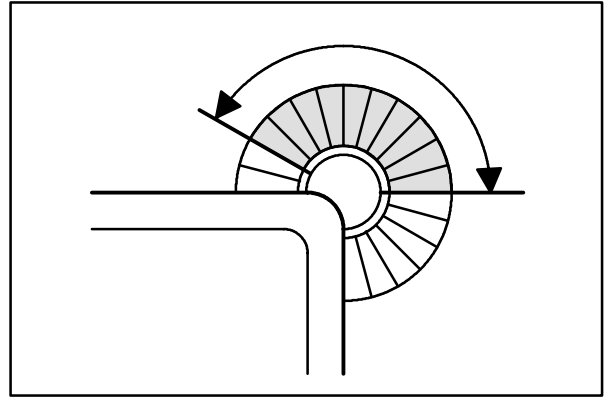
- C. Stram justeringsbolten og sikringsknappen til den frie arm.
- D. Kontrollér hovedbørstens fejemønster, og justér det om nødvendigt igen.

SIDEBØRSTE

Sidebørsten fejer snavset langs kanten ind foran hovedbørsten.

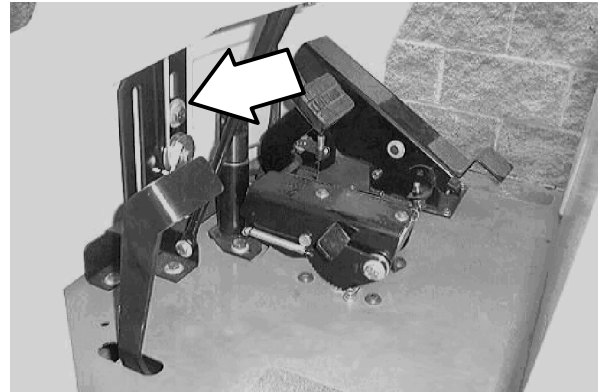
Efterse dagligt børsten for beskadigelse og slid. Fjern tråde og snore, der er viklet ind i sidebørsten eller sidebørstenavet.

Kontrollér børstemønstret dagligt. Sidebørstens børster skal have kontakt med gulvet i et kl. 10 til kl. 3 mønster, når børsten er i bevægelse. Justér sidebørstens mønster med knappen til regulering af sidebørstens tryk.



350327

Justér sidebørstemønstret ved at løsne den sekskantede skrue over remskiven til sidebørsten. Flyt remskivens monteringsbeslag op eller ned for at opnå det rigtige sidebørstemønster. Stram den sekskantede skrue igen.



Sidebørsten skal udskiftes, når den ikke længere fejer effektivt. Udskift børsten, når de resterende børster måler 50 mm (2 in) i længden. Det kan være nødvendigt at udskifte sidebørsten oftere, hvis du fejer let snavs, eller bruger en børste med kortere børster, når du fejer kraftigt snavs.

UDSKIFTNING AF SIDEBØRSTE

1. Stop maskinen, aktivér parkeringsbremsen, og sluk for maskinen.

SIKKERHEDSHENSYN: Stop maskinen på et vandret sted, aktivér parkeringsbremsen, sluk for maskinen og fjern nøglen, før du efterlader eller servicerer maskinen.

2. Fjern den pind, der holder sidebørsten på plads på drevet, ved at trække fastlåsningsmekanismen af pinden.
3. Lad enheden med sidebørsten glide af drivakslen.
4. Lad den nye sidebørste glide ind på drivakslen.
5. Sæt pinden til fastholdelse af sidebørsten gennem sidebørstens nav og aksel.
6. Fastgør pinden ved at clipse fastholdelsesmekanismen over enden af pinden.
7. Justér sidebørstens mønster med monteringsbeslaget til sidebørstens remskive.



SIDEBØRSTEVÆRN

Kontrollér værnet til sidebørsten for hver 200 timers drift. Udskift børsteværnet, hvis det begynder at vise tegn på slitage.

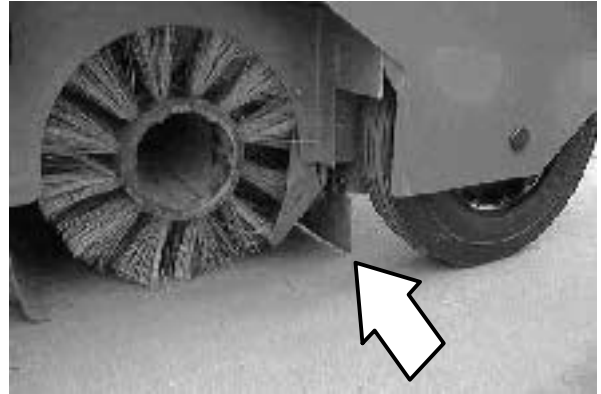


SKØRTER OG TÆTNINGER

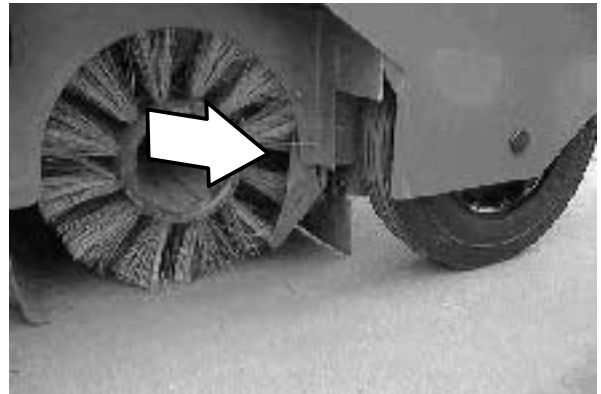
BAGESTE SKØRT

De to bageste skørter er anbragt nederst bagpå rummet med hovedbørsten. Det lodrette skørt skal gå fri af gulvet med op til 5 mm (0,25 in). Recirkulationsskørtet kræver ingen justering.

Kontrollér skørterne for slid, beskadigelse og justering dagligt.

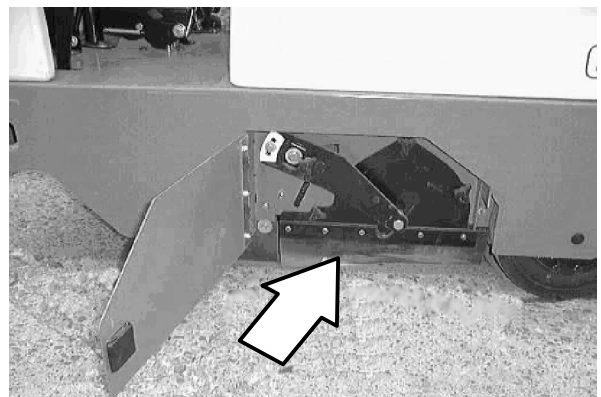


BEMÆRK! Recirkulationsskørtet skal foldes ind mellem børsten og maskinrammen, før børstedøren monteres, for at maskinen kan fungere korrekt.

**SIDESKØRTER**

Sideskørterne er anbragt på begge sider af hovedbørsterummet. Skørterne skal gå fri af gulvet med op til 5 mm.

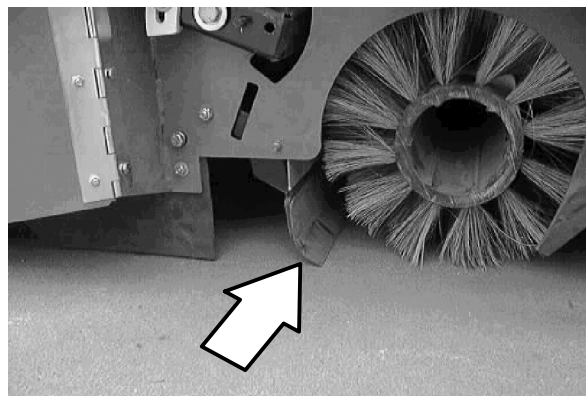
Efterse dagligt skørterne for beskadigelse og slid.



SKØRTET PÅ FÆLDEN TIL STORT AFFALD

Skørtet på fælden til stort affald er anbragt på fronten af hovedbørsten. Dette skørt hæves og sænkes med pedalen til fælden til stort affald, så det er muligt at indfange og feje større affald op i skidtkassen.

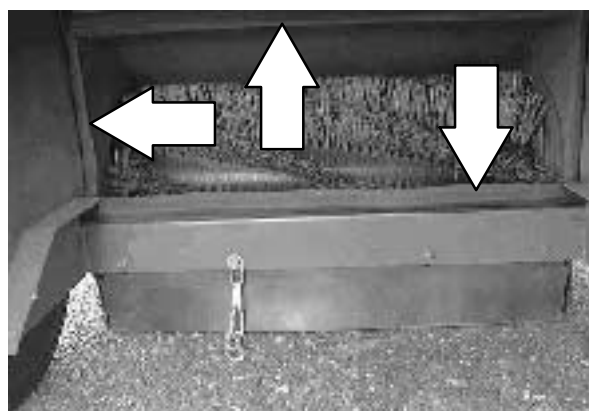
Kontrollér skørtet for slidage og beskadigelse for hver 100 timers drift.



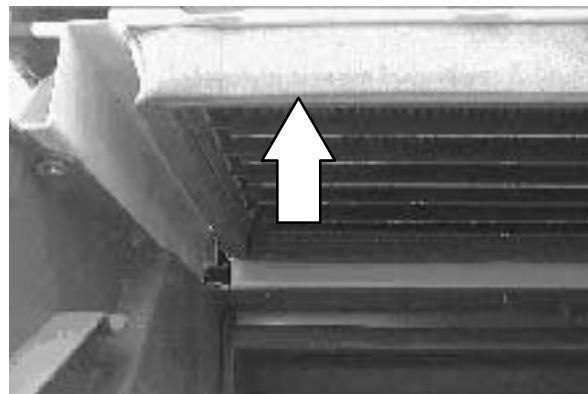
SKIDTKASSETÆTNING

Skidtkassetætningerne er anbragt på bagsiden af hovedbørsten. Skidtkassen hviler på tætningerne, når skidtkassen er i den korrekte fejestilling.

Kontrollér tætningerne for slid og beskadigelse for hver 100 timers drift.



Den øverste skidtkassetætning er anbragt over skidtkassen i bunden af svejsekonstruktionen. Kontrollér tætningen for slid og beskadigelse for hver 100 timers drift.

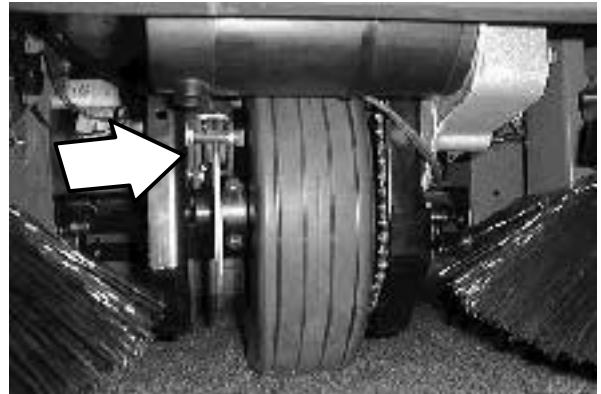


BREMSER OG DÆK

BREMSER (For maskiner med serienummer under 6100530 xxx)

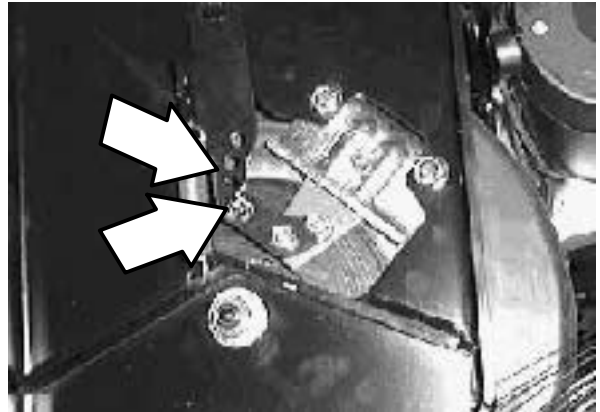
Den mekaniske bremse er anbragt på forhjulet. Bremsen betjenes med fodpedalen.

Kontrollér bremsens justering for hver 200 timers drift. Hvis bremsen ikke reagerer rigtigt på trykket på bremsepedalen, kan du have behov for at justere bremsen.

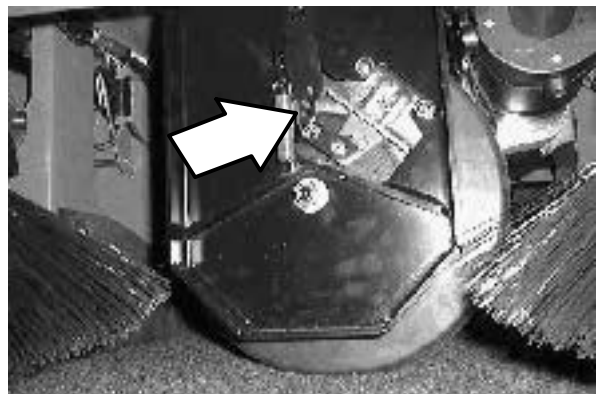


SÅDAN JUSTERES BREMSERNE:

Fjern splitten fra bremseforlængerarmen, og sæt bremseforlængerarmen i det næste justeringshul i bremseforbindelsen.



Sæt splitten tilbage i bremseforlængerarmen, og kontrollér, at bremsen fungerer korrekt.



VEDLIGEHOLDELSE

BREMSER (For maskiner med serienummer 6100530 xxx og derover)

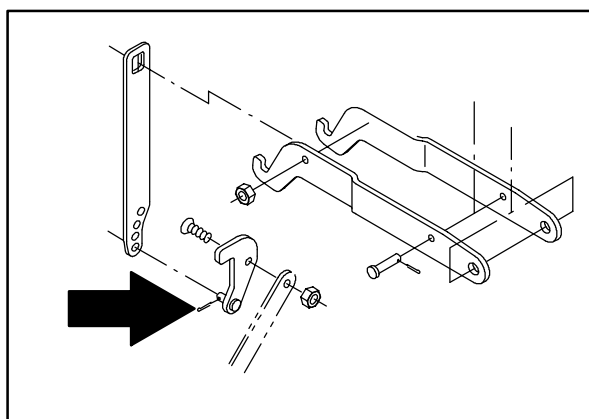
Den mekaniske bremse er anbragt på forhjulet. Bremsen betjenes med bremsepedalen.

Kontrollér bremsens justering for hver 200 timers drift. Hvis bremsen ikke reagerer rigtigt på trykket på bremsepedalen, kan du have behov for at justere bremsen.

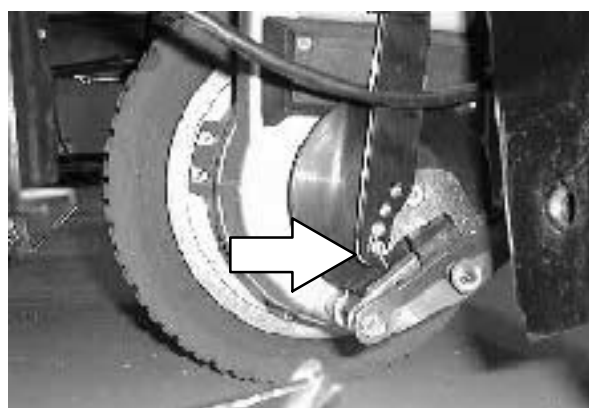


BREMSEJUSTERING:

Fjern splitten fra bremseforlængerarmen, og sæt bremseforlængerarmen i det næste justeringshul i bremseforbindelsen.



Sæt splitten tilbage i bremseforlængerarmen, og kontrollér, at bremsen fungerer korrekt.



DÆK

Maskinen har tre dæk: et foran og to bagpå maskinen. Alle tre dæk er af massivt gummi. Check dækkene for beskadigelse og slitage for hver 100 timers drift.



SKUBNING, TRÆKNING OG TRANSPORT AF MASKINEN

SKUBNING ELLER TRÆKNING AF MASKINEN

Hvis maskinen ikke kan køre, kan den skubbes eller slæbes forfra eller bagfra, men det er nemmere og mere stabilt at slæbe den forfra.

(For maskiner med serienummer under 6100530 xxx) Afbryd strømmen til drivmotoren, før du forsøger at skubbe maskinen. Maskinen er nemmere at manøvrere, når stikket er taget ud.

ADVARSEL: Skub eller slæb ikke maskinen en længere strækning uden at afbryde strømmen til drivmotoren, da der i så fald kan opstå skader på fremdriftssystemet.

Skub eller træk kun maskinen et kort strækning, og ikke hurtigere end 3,2 km/t (2 mph). Den er IKKE beregnet til at blive skubbet eller trukket en længere strækning eller ved en højere hastighed.

TRANSPORT AF MASKINEN

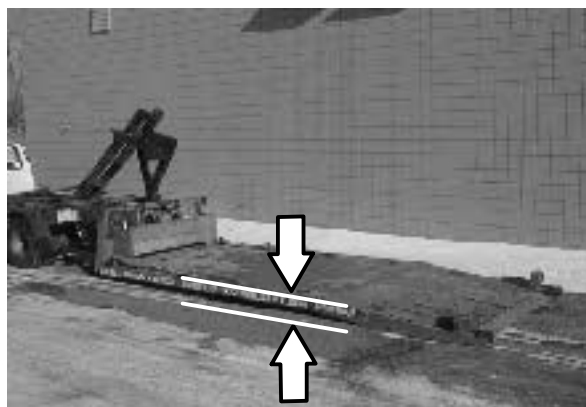
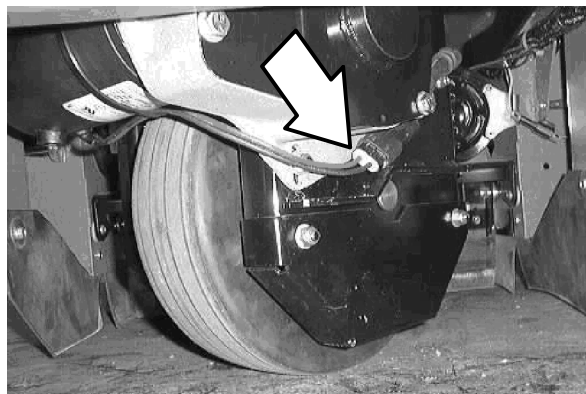
1. Anbring fronten af maskinen på lasteenden af lastvognen eller traileren.

SIKKERHEDSHENSYN: Brug lastvogn eller trailer, der understøtter maskinens vægt.

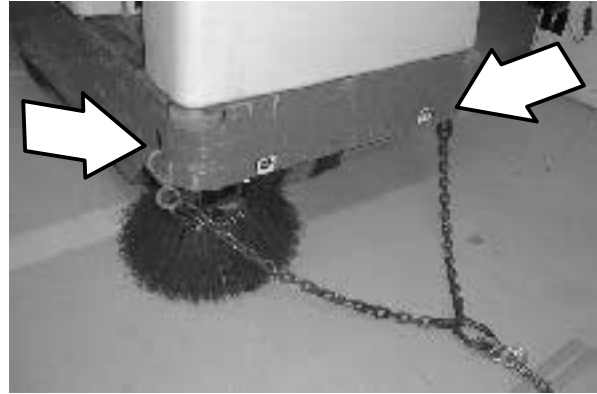
BEMÆRK! Tøm skidtkassen før transport af maskinen.

2. Hvis lasteoverfladen ikke er vandret eller er højere end 380 mm (15 tommer) over jorden, skal der anvendes et spil til at pålæsse maskinen.

Hvis lasteoverfladen er vandret OG er 380 mm (15 tommer) eller mindre over jorden, kan maskinen køres op på lastvognen eller traileren.

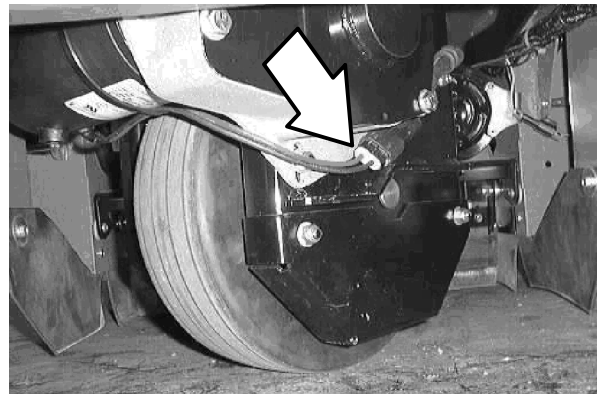


3. Når maskinen skal hejset op på lastvognen eller traileren, skal kæderne forbindes til de forreste fastspændingspunkter forrest på maskinrammen.



4. (For maskiner med serienummer under 6100530 xxx) Afbryd strømmen til drivmotoren, før du forsøger at hejse maskinen op på lastvognen eller traileren. Se afsnittet *SKUBNING ELLER SLÆBNING AF MASKINEN* i denne vejledning. Sørg for, at maskinen er centreret.

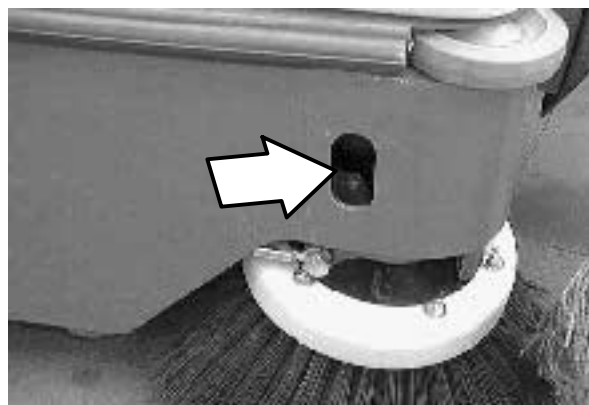
SIKKERHEDSHENSYN: Ved læsning af maskinen på en lastvogn eller trailer, skal der bruges et spil. Kør ikke maskinen på lastvognen eller traileren, medmindre læsseoverfladen er vandret OG 380 mm (15 tommer) eller mindre over jorden.



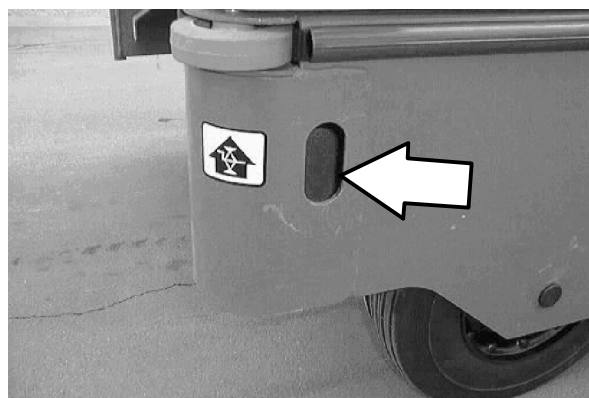
5. Anbring maskinen så langt inde på lastvognen eller traileren som muligt. Hvis maskinen begynder at skride væk fra lastvognens eller trailerens midterlinie, skal du stoppe og dreje maskinens rat for at centrere maskinen.

6. Aktivér parkeringsbremsen, og blokér dækkene. Spænd maskinen fast til lastvognen eller traileren før transporten.

De forreste fastspændingspunkter er hullerne i maskinrammens front.



De bagerste fastspændingspunkter er hullerne i maskinrammens sider nær den bagerste stødfanger.



7. Hvis lasteoverfladen ikke er vandret eller er højere end 380 mm (15 tommer) over jorden, skal der anvendes et spil til at aflæsse maskinen.

Hvis lasteoverfladen er vandret OG er 380 mm (15 tommer) eller mindre over jorden, kan maskinen køres ned af lastvognen eller traileren.

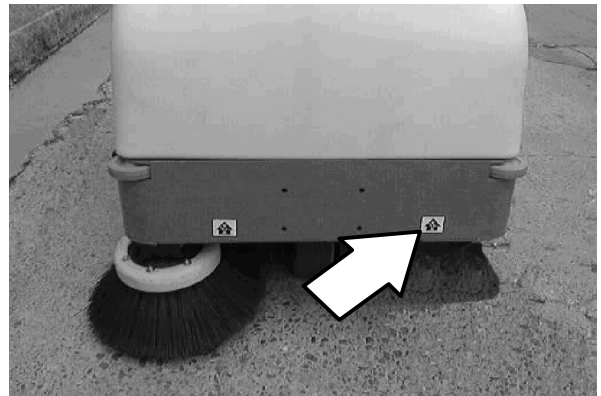
SIKKERHEDSHENSYN: Ved aflæsning af maskinen fra en lastvogn eller trailer, skal der bruges et spil. Kør ikke maskinen af lastvognen eller traileren, medmindre læsseoverfladen er vandret OG 380 mm (15 tommer) eller mindre over jorden.

LØFT AF MASKINEN MED DONKRAFT

Tøm skidtkassen før maskinen løftes med donkraft. Maskinen kan løftes med donkraft i de dertil beregnede punkter. Brug en hejs eller donkraft, der understøtter maskinens vægt. Stop altid maskinen på et plant, vandret sted, og bloker dækkene, før maskinen løftes med donkraft.

SIKKERHEDSHENSYN: Stop maskinen på et vandret sted, aktivér parkeringsbremsen, sluk for maskinen og fjern nøglen, før du efterlader eller servicerer maskinen.

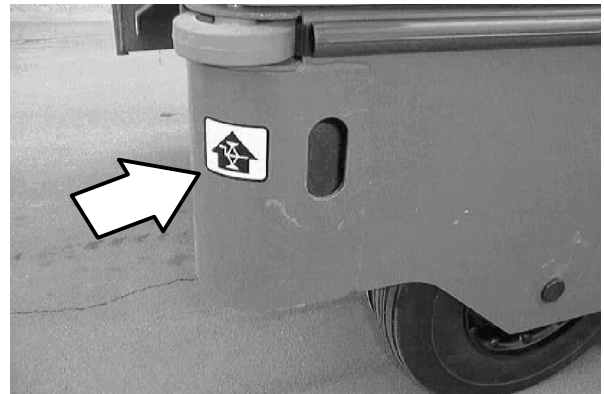
De forreste løftepunkter findes på den nederste flade kant på maskinrammens front.



De bagerste løftepunkter findes i hjørnerne på den bagerste ramme.

SIKKERHEDSHENSYN: Når du servicerer maskinen, skal du blokkere dækkene, før maskinen løftes.

SIKKERHEDSHENSYN: Når du servicerer maskinen, må du kun løfte maskinen i de dertil beregnede punkter. Blok maskinen op på bukke.



OPLAGRING AF MASKINEN

Før maskinen oplagres i længere tid, skal den have service for at mindske chancen for at der dannes rust, slam og andre uønskede aflejringer.

SPECIFIKATIONER**MASKINENS DIMENSIONER OG KAPACITET**

Element	Dimension/kapacitet
Længde	1520 mm
Bredde	805 mm
Højde	1180 mm
Bane	880 mm
Hjulfod	682 mm
Hovedfejebørstediameter	280 mm
Hovedfejebørstelængde	560 mm
Sidebørstediameter	406 mm
Fejebredde	560 mm
Fejebanens bredde med én sidebørste	762 mm
Fejebanens bredde med to sidebørster	965 mm
Hovedfejebørstemønstrets bredde	50 mm
Skidtkassens vægtpacitet	90 kg
Skidtkassens rumfang	85 L
Støvfilterområde	3.2 sq m
GVWR	458 kg
Skidtkassens vægtpacitet	80 ± 1dB (A)

GENEREL MASKINYDELSE

Element	Mål
Største fremadgående hastighed	8 km/t
Største hastighed i tilbagegående retning	4.8 km/t
Minimal venderadius	1725 mm
Maksimal hældning med tom skidtkasse	10°
Maksimal hældning med fuld skidtkasse	8°

EFFEKT

Type	Mængde	Volts	Ah-værdi	Vægt
Batterier	6	6	220 AH nominelt	177 kg

Type	Anvendelse	VDC	Kw
Elektromotor (S/N 6100530 001-xxx)	Fremdrift	36	0.56
Elektromotor (S/N 6100530 xxx-)	Fremdrift	36	1.0

Type	VDC	A	Hz	Fase	VAC
Oplader	36	20	60	1	240

STYRING

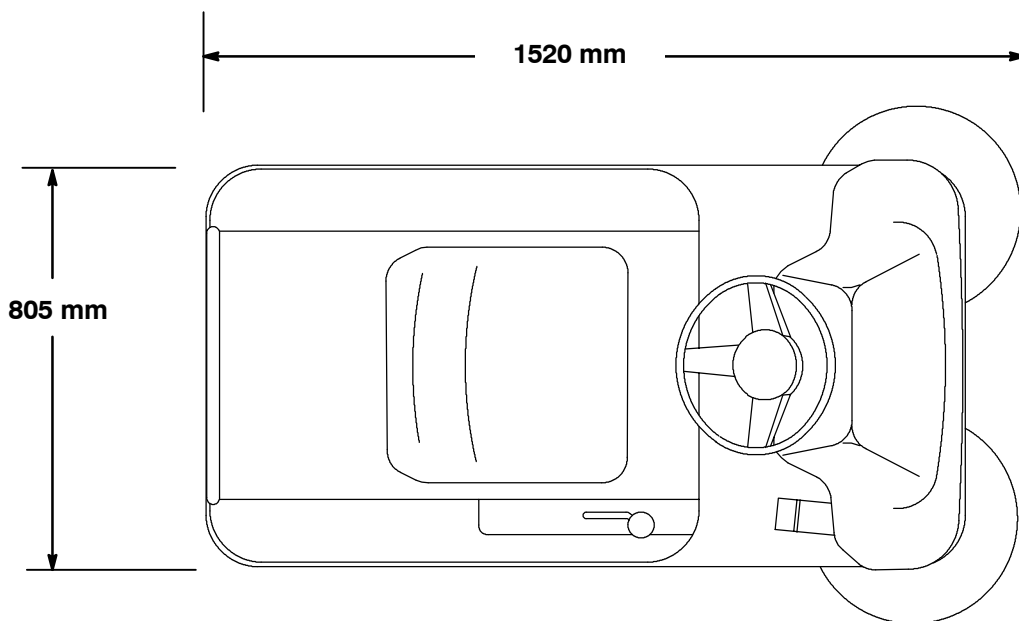
Type	Strømkilde	Nødstyring
Forhjul, manuelt styret	Manuel styring	Manuelt

BREMSESYSTEM

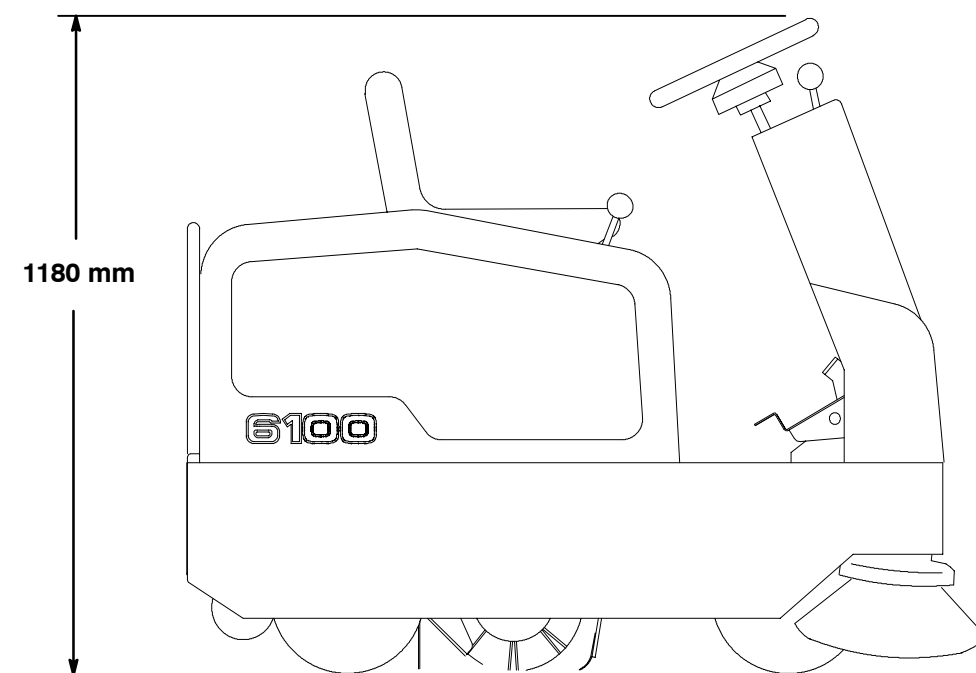
Type	Drift
Bremser	Mekaniske skivebremser (1), ét forhjul, kabeltrukket
Parkeringsbremse	Bruger de alm. bremser, kabeltrukket

DÆK

Placering	Type	Størrelse
Front (1) (S/N 6100530 001-xxx)	Massiv	90 x 305 mm
Front (1) (S/N 6100530 xxx-)	Massiv	90 x 250 mm
Bagest (2)	Massiv	76 x 305 mm



SET FRA OVEN



SET FRA SIDEN

MASKINDIMENSIONER

352185